



# ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### RELATIONS INTERNATIONALES

---

1. Indiquer les sommes dépensées pour 2014-2015 par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achats de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
2. Copie des documents et rapports d'étape faisant état de l'avancement de la politique internationale du Québec, copie des différentes stratégies territoriales et ventilation par mois des dépenses leur étant associées en 2014-2015. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
3. Ventilation détaillée par poste budgétaire de toutes les dépenses pour les années 2013-2014, 2014-2015, par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec.
4. Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
5. Pour l'année 2014-2015, ventilation, par mois, des coûts de location ou de fonctionnement dans les locaux qui ont été acquis par le gouvernement du Québec, ou la valeur marchande, le cas échéant, de tous les postes du Québec à l'étranger (délégations générales, délégations, bureaux, antennes), ainsi que les coûts de location ou la valeur immobilière, le cas échéant, des résidences des délégués généraux, des délégués et autres chefs de poste, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Spécifier les coûts totaux pour la location et l'exploitation ainsi qu'une comparaison locale pour la location (ou l'achat) d'un emplacement semblable. Pour chacun des postes à l'étranger, préciser le statut accordé à la représentation du Québec par les autorités des pays hôtes.
6. Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2014-2015, indiquer :
  - a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur cv;
  - c) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
7. La liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger ainsi que la liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger pour lesquels il y a actuellement évaluation pour vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, la valeur estimée actuelle, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.
8. La liste des contrats de personnel des délégations et bureaux qui n'ont pas été renouvelés et, le cas échéant, les raisons du non-renouvellement, ventilée par délégation ou bureau.
9. La liste des formations ou des présentations sectorielles destinées au personnel des délégations générales, délégations, bureaux et antennes en 2014-2015 et les coûts reliés à celles-ci. Préciser si les formations ont nécessité des déplacements au Québec. Si tel est le cas, fournir la date, le lieu, les personnes invitées, l'objet des rencontres, le coût total, les coûts d'hébergement et les coûts de transport de chacun des participants. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
10. La liste de toutes les dépenses (événements, missions, etc.) qui ont été portées au Fonds du Plan Nord, incluant la date, le lieu et l'objet de la dépense.
11. Les rapports de toutes les missions auxquelles ont pris part des ministres ou des parlementaires en 2014-2015.

12. La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.
13. Pour chacune des délégations générales, délégations, bureaux ou antennes du Québec, fournir la liste détaillée, ventilée par mois, de tous les événements, réceptions ou entretiens organisés en 2014-2015, en précisant le nombre d'invités et les coûts.
14. La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2014-2015, ainsi que celles prévues en 2015-2016, en indiquant, pour chacune :
  - a) le nom de la personne;
  - b) la date de l'entrée en fonction;
  - c) les fonctions antérieures;
  - d) la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
  - e) le titre de la fonction;
  - f) le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.
15. La liste des associations, des institutions ou des organisations internationales, au Québec et à l'étranger, qui bénéficient d'une mise à disposition de personnel du ministère des Relations internationales (qu'il soit employé permanent ou contractuel), en indiquant, pour chacune :
  - a) le nom de la personne;
  - b) la date de l'entrée en fonction;
  - c) les fonctions antérieures;
  - d) la durée de la mise à disposition;
  - e) le titre de la fonction;
  - f) le traitement annuel;
  - g) les avantages sociaux auxquels elle a droit, incluant les allocations supplémentaires que cette personne pourrait recevoir pour se loger.
16. Copie de toutes les ententes internationales conclues en 2014-2015.
17. Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :
  - a) ventilation, par mois, des crédits alloués en 2014-2015 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2015-2016;
  - b) indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur au 31 mars 2012, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.
18. Négociation d'autres ententes de reconnaissance mutuelle de qualifications professionnelles, notamment avec les pays membres de l'Union européenne. Ventilation des pays avec lesquels le Québec négocie de telles ententes et les crédits alloués, le cas échéant, en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 : copie des analyses, des rapports et de tout autre document relatifs à la négociation de ces ententes.
19. Concernant le projet d'AECG entre le Canada et l'Union européenne :
  - a) ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, et prévisions pour 2015-2016, ventilation des dépenses liées à la négociation, incluant les salaires des négociateurs, frais de déplacement, d'hébergement, etc.;
  - b) liste des contrats alloués en 2014-2015, par mois, incluant les montants et les prévisions pour 2015-2016;
  - c) copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatifs à la négociation de l'AECG et copie du texte final de l'Accord.
20. Concernant la participation du gouvernement du Québec à des forums internationaux : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2014-2015 et la planification pour 2015-2016, ainsi que la ventilation, par poste budgétaire, des crédits alloués en 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

21. Concernant l'organisation de sommets ou de forums :
  - a) Fournir la liste des sommets, forums ou rencontres d'envergure organisés par le gouvernement et pour lesquels le Protocole du gouvernement ou le ministère des Relations internationales a été impliqué;
  - b) Copie des contrats alloués dans le cadre de l'organisation de ces événements, incluant le montant et le nom du prestataire de service;
  - c) Liste des dépenses reliées à l'organisation de ces événements, ventilée par événement et par poste budgétaire;
  - d) Nombre de participants à chacun des événements.
22. Concernant les travaux de mise en oeuvre de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2014-2015 et la planification pour 2015-2016, la ventilation des crédits alloués en 2014-2015, par poste budgétaire, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
23. Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2014-2015 et les activités prévues pour 2015-2016. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.
24. Bilan et réalisations 2014-2015 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Agence Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (AQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
25. Copie de tout document ou de toute note faisant état de l'analyse d'impact faite par Les Offices jeunesse internationaux du Québec ou un de leurs organismes associés de la nouvelle directive du gouvernement fédéral visant à imposer des frais de permis de séjour et un formulaire en ligne pour l'embauche de stagiaires étrangers.
26. Concernant le programme Québec sans frontières : crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par poste budgétaire, prévisions pour 2015-2016, nombre de stages subventionnés et montant total des subventions, répartition des stages par volet. Fournir le dernier bilan du programme.
27. Concernant le Programme québécois de développement international : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par poste budgétaire, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
28. Concernant le Programme de sensibilisation du public aux enjeux du développement et à la solidarité internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
29. Concernant le Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par mois, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
30. Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.
31. Concernant les efforts relatifs au redressement de la situation en Haïti à la suite du tremblement de terre de janvier 2010 : les crédits alloués aux actions et aux projets soutenus en Haïti en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Bilan des actions engagées afin de contribuer aux efforts de redressement de la situation en Haïti.
32. Liste des organisations internationales subventionnées par le MRIF, les montants des subventions pour chacune, pour l'année 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

33. Liste des crédits affectés à « autres crédits de transfert » en 2014-2015 et ventilation détaillée pour chacun des types de transfert :
  - a) Pour les subventions discrétionnaires du cabinet, fournir la liste des noms des personnes ou des organismes ayant reçu une subvention, le montant octroyé et la circonscription électorale dans laquelle se trouve la personne ou l'organisme;
  - b) Détailler et ventiler le transfert « autres subventions ».
34. Liste des projets retenus depuis la création du Fonds franco-qubécois pour la coopération décentralisée.
35. Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-qubécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
36. Crédits accordés au Conseil franco-qubécois de coopération universitaire en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
37. Crédits accordés au Comité d'action politique franco-qubécois en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
38. Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
39. Crédits alloués en 2014-2015, ventilés par mois, au Centre de valorisation internationale de l'expertise publique qubécoise, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées. Dernier bilan des activités du centre.
40. Crédits accordés à la Commission franco-qubécoise sur les lieux de mémoire communs en 2014-2015, ventilés par mois. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
41. Crédits accordés au Groupe franco-qubécois de coopération économique en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
42. Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère et membres du cabinet ministériel en 2014-2015. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
43. Les détails de la fermeture des antennes de Santiago et de Taipei, ainsi que du bureau de Moscou, incluant les coûts de vente (acte de vente, s'il y a lieu) ou de bris de contrat de location du bureau et de la résidence du chef de bureau ou d'antenne, et tous les autres coûts engendrés par ces fermetures, incluant les coûts de transfert des dossiers vers un autre bureau ou antenne du Québec. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à ces fermetures. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'impact des fermetures des représentations du Québec au Chili (Amérique du Sud), en Corée et en Russie.
44. Coût total de la prise en charge des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants du Québec à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants.
45. Les détails de l'ouverture d'une antenne à Houston, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, le coût de transfert des dossiers du bureau d'Atlanta vers Houston ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec aux États-Unis.
46. Concernant les frais de scolarité des étudiants étrangers et particulièrement des étudiants français : copie des analyses, des rapports, des avis internes (du MRIF et du ministère des Finances) et de tout autre document relatifs à la négociation et à la décision de majorer les droits de scolarité des étudiants français. Liste des rencontres tenues à cet effet, dates, résumés et noms des personnes présentes.

47. Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2014-2015, en indiquant, pour chacun :
- a) son mandat;
  - b) la liste des membres;
  - c) le budget dépensé;
  - d) le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
  - e) les résultats atteints.
48. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels, par secteur, au ministère en 2014-2015 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser, pour chaque secteur et chaque année, le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
49. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2014-2015. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.
50. Liste et copie de tous les sondages effectués en 2013-2014, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
51. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2014-2015. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
52. Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers, en régie ou par sous-contrats, en 2014-2015.
53. Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autre instance qui en relèvent, indiquer, pour l'année 2014-2015 :
- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
  - b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
  - c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
54. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir, pour 2014-2015 :
- a) le nom de toutes les campagnes;
  - b) les coûts de ces campagnes;
  - c) le nom de la firme ou du professionnel retenu(e) pour la réaliser;
  - d) les dates de diffusion de la campagne;
  - e) les objectifs visés par chaque campagne.
55. Pour 2014-2015, la liste des programmes de financement ou de subvention du ministère, le montant global alloué au programme, la direction du ministère ou de l'organisme qui en a la gestion, en indiquant, pour chacun :
- a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention;
  - b) le nom du ou des organismes bénéficiaire(s);
  - c) le montant qui leur a été accordé.
56. Liste des nouvelles acquisitions, pour l'année financière 2014-2015, de plus de 2000 \$ pour le ministère ou les délégations générales, délégations, bureaux et antennes. Spécifier la nature de l'acquisition et le montant.
57. Total des frais d'envoi de marchandise à l'étranger. Spécifier les éléments suivants, ventilés par destination :
- a) la valeur de la marchandise expédiée;
  - b) les frais de transport;
  - c) les frais de dédouanement;
  - d) les frais d'entreposage;
  - e) les autres frais relatifs.

58. Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2013-2014, en date du 7 juin 2014 :
- a) les endroits et dates du départ et du retour;
  - b) une copie des programmes et des rapports de mission;
  - c) les personnes rencontrées;
  - d) les coûts ventilés;
  - e) le nom des ministres, députés, membres du personnel de cabinet et fonctionnaires concernés;
  - f) la liste des ententes signées ou annoncées et, le cas échéant :
    - i. les détails de ces ententes;
    - ii. les résultats obtenus à ce jour;
  - g) les investissements annoncés, le cas échéant.
59. Nombre de missions commerciales menées depuis 2008, ainsi que les prévisions pour 2014-2015, en précisant :
- a) le lieu;
  - b) la durée;
  - c) le nombre de personnes qui ont participé à ces missions et leur nom;
  - d) le coût de la mission pour le gouvernement;
  - e) le nombre d'entreprises participantes et leur nom;
  - f) les résultats quantifiables obtenus.
60. Organigramme à jour du ministère et des organismes qui en dépendent.
61. Liste de tous les organismes qui ont reçu du financement par le biais du discrétionnaire de la ministre depuis le 23 avril 2014, ainsi que le montant qu'ils ont reçu et la circonscription dans laquelle est situé l'organisme.
62. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2014-2015. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.
63. Ventilé pour chacun des programmes et sous-programmes du ministère, donner le détail des crédits existant en 2013-2014 qui n'ont pas été reconduits en 2014-2015, en incluant les programmes qui ont été abolis ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
64. Montant des investissements étrangers au Québec, ventilés par somme et par pays d'origine, pour 2013-2014 et 2014-2015, et fournir les prévisions pour 2015-2016.

QUESTION RP-01	Indiquer les sommes dépensées pour 2014-2015 par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achats de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-07 et RG-49.



QUESTION RP-02	Copie des documents et rapports d'étape faisant état de l'avancement de la politique internationale du Québec, copie des différentes stratégies territoriales et ventilation par mois de dépenses leur étant associées en 2014-2015. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
-------------------	---

Les documents présentant les mesures et les rapports d'étape sont produits annuellement et sont disponibles sur le site Internet du Ministère.

La mise en œuvre de la politique internationale du Québec (PIQ) se réalise à même les crédits du Ministère.

SOURCE :	DODO	QUESTION :	RP-02	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-20
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-03

Ventilation détaillée par poste budgétaire de toutes les dépenses pour les années 2013-2014, 2014-2015, par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec.

Représentations du Québec à l'étranger	Dépenses (k\$) 1er avril 2014 au 28 février 2015
<b><u>AMÉRIQUE DU NORD</u></b>	
Atlanta	622,8
Boston	1 289,7
Chicago	1 259,8
Los Angeles	1 261,7
New York / Washington	5 288,4
Sous-total	9 722,4
<b><u>AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES</u></b>	
Mexico	2 127,2
Sao Paulo	850,4
Santiago	29,5
Sous-total	3 007,1
<b><u>ASIE</u></b>	
Hong Kong (MAECD) (BIQ)	2 902,1
Beijing (MAECD)	1 234,1
Shanghai (MAECD)	1 131,1
Mumbai (MAECD)	1 140,5
Tokyo	2 680,0
Séoul	333,9
Taipei	93,2
Sous-total	9 514,9
<b><u>FRANCE</u></b>	
Paris (Unesco)	435,2
Paris (DGQP)	5 497,3
Sous-total	5 932,5
<b><u>EUROPE EXCLUANT LA FRANCE</u></b>	
Barcelone	628,7
Bruxelles	2 940,2
Moscou	380,1
Munich / Berlin	2 513,5
Londres	2 810,9
Rome / Milan	1 170,8
Sous-total	10 444,2
TOTAL RÉSEAU	38 621,1

Les représentations du Québec à Moscou, à Taipei et à Santiago ont été fermées le 27 juin 2014.

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
-------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
ÉTATS-UNIS		
New York	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 4	
	Recrutés locaux : 22	
	TOTAL : 26 postes	
	LAUZON, Jean-Claude : délégué général* (depuis le 2014-12-01)	179 120 \$
Washington	POIRIER, Dominique : déléguée générale* (jusqu'au 2014-11-30)	179 120 \$
	HYNDMAN, Patrick : directeur aux communications, affaires publiques et relations gouvernementales (depuis le 2013-11-28)	97 939 \$
	CARPENTIER, Lucie : directrice des affaires administratives (depuis le 2014-09-18)	85 720 \$
	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 1	
Boston	Recrutés locaux : 2	
	TOTAL : 3 postes	
	BEAULIEU, Isabelle : directrice du Bureau du Québec à Washington (jusqu'au 2014-09-05)	114 103 \$
	<b>Ventilation des effectifs:</b>	
	Affectés réseau : 3	
Chicago	Recrutés locaux : 7	
	TOTAL : 10 postes	
	FRANCOEUR, Marie-Claude : déléguée* (depuis le 2014-05-12)	154 252 \$
	LYMBURNER, Benoît : directeur des affaires économiques (jusqu'au 2014-09-01)	99 853 \$
	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
Los Angeles	Affectés réseau : 2	
	Recrutés locaux : 7	
	TOTAL : 9 postes	
	MARQUIS, Éric : délégué*	138 730 \$
	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
Atlanta	Affectés réseau : 3	
	Recrutés locaux : 4	
	TOTAL : 7 postes	
	HOUDE, Alain : délégué*	138 730 \$
	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affecté réseau : 0	
	Recrutés locaux : 2	
	TOTAL : 2 postes	

\* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
-------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES		
Mexico	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau :	5
	Recrutés locaux :	15
	TOTAL :	20 postes
	MERCIER, Eric R. : délégué général* (depuis le 2014-09-11)	118 654 \$
	PELCHAT, Christiane : déléguée générale* (jusqu'au 2014-08-01)	148 265 \$
São Paulo	Ventilation des effectifs:	
	Affectés réseau :	1
	Recrutés locaux :	5
	TOTAL :	6 postes
	RACICOT, Élise : directrice du bureau (jusqu'au 2014-12-31)	122 340 \$
		(salaire estimé)

Représentation	Nom et fonction	Salaire
ASIE – PACIFIQUE		
Tokyo	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau :	2
	Recrutés locaux :	10
	TOTAL :	12 postes
	DERONZIER, Claire : déléguée générale* (depuis le 2013-08-12)	154 252 \$
	MARCOTTE, Dominic : directeur des affaires économiques (depuis le 2013-08-05)	88 491 \$
Beijing	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau :	2
	Recrutés locaux :	0
	TOTAL :	2 postes
Shanghai	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau :	2
	Recrutés locaux :	0
	TOTAL :	2 postes
Hong Kong	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau :	2
	Recrutés locaux :	0
	TOTAL :	2 postes
	BÉLANGER, Louis: directeur du Bureau d'immigration (depuis le 2013-08-19)	101 827 \$
Séoul	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau :	0
	Recrutés locaux :	2
	TOTAL :	2 postes
Mumbai	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau :	2
	Recrutés locaux :	0
	TOTAL :	2 postes
	OLIVIER, Alain : directeur du bureau (depuis le 2013-09-02)	101 827 \$

\* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
-------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
EUROPE		
Bruxelles	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 5	
	Recrutés locaux : 14	
	TOTAL : 19 postes	
	ÉMOND, Caroline : déléguée générale* (jusqu'au 2014-11-30)	154 252 \$
	AUDET, Michel : délégué général* (depuis le 2014-12-01)	202 556 \$
	POULIN, Rita : conseillère aux communications et aux affaires publiques	114 103 \$
Londres	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 3	
	Recrutés locaux : 17	
	TOTAL : 20 postes	
	PAQUET, Stéphane : délégué général* (jusqu'au 2014-11-30)	154 252 \$
	SIRROS, Christos : délégué général* (depuis le 2014-12-01)	108 873 \$
	NORMANDIN, Caroline : directrice des affaires économiques	95 147 \$
Milan	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 0	
	Recrutés locaux : 1	
	TOTAL : 1 poste	
Munich	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affectés réseau : 3	
	Recrutés locaux : 7	
	TOTAL : 10 postes	
	CÔTÉ, Michel : délégué général* (jusqu'au 2014-08-15)	154 252 \$
	TRUDELLE, Claude : délégué général* (depuis le 2014-12-18)	125 858 \$
Berlin	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affecté réseau : 1	
	Recrutés locaux : 2	
	TOTAL : 3 postes	
	TRUDELLE, Claude : conseiller aux affaires institutionnelles et publiques (jusqu'au 2014-12-17)	101 827 \$
Barcelone	<b>Ventilation des effectifs :</b>	
	Affecté réseau : 1	
	Recrutés locaux : 3,5	
	TOTAL : 4,5 postes	

\* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
-------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
Rome	<b>Ventilation des effectifs :</b> Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 5 TOTAL : 6 postes	
	RENOSTO, Daniela : déléguée*	138 730 \$
Paris	<b>Ventilation des effectifs :</b> Affectés réseau : 9 Recrutés locaux : 38 TOTAL : 47 postes	
	ROBITAILLE, Michel : délégué général* BEAUDET, Christian : premier conseiller aux affaires administratives BERGERON, Luc : premier conseiller à la coopération (jusqu'au 2014-08-15) BACHAND, Patrice : premier conseiller aux affaires politiques et à la coopération (depuis le 2014-08-04) DROUIN, Marc : premier conseiller à la culture (jusqu'au 2014-10-31) HAMANN, Louis : premier conseiller à la presse et aux affaires publiques (jusqu'au 2015-01-02) GAGNÉ, Line : directrice du Bureau d'immigration* (jusqu'au 2014-07-15) BEAULIEU, Sylvie : directrice du Bureau d'immigration (depuis le 2014-12-01) LAFORTUNE, Yves : premier conseiller aux affaires économiques (jusqu'au 2014-09-19)	179 120 \$ 101 827 \$ 127 857 \$ 101 827 \$  101 827 \$ 97 875 \$  179 120 \$ 101 827 \$ 114 103 \$
Affaires francophones et multilatérales	<b>Ventilation des effectifs :</b> Affecté réseau : 3 Recrutés locaux : 1 TOTAL : 4 postes	
	MORISSETTE, Ian : délégué aux affaires francophones et multilatérales* (depuis le 2013-07-15)	115 253 \$
Paris - UNESCO	<b>Ventilation des effectifs :</b> Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 1 TOTAL : 2 postes	
	STANTON-JEAN, Michèle : Représentante du gouvernement du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture* (jusqu'au 2014-05-07) BEAUCHAMP, Line : Représentante du gouvernement du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture* (depuis le 2014-09-22)	154 252 \$  128 046 \$

\* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION  
RP-05

Pour l'année 2014-2015, ventilation, par mois, des coûts de location ou de fonctionnement dans les locaux qui ont été acquis par le gouvernement du Québec, ou la valeur marchande, le cas échéant, de tous les postes du Québec à l'étranger (délégations générales, délégations, bureaux, antennes), ainsi que les coûts de location ou la valeur immobilière, le cas échéant, des résidences des délégués généraux, des délégués et autres chefs de poste, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Spécifier les coûts totaux pour la location et l'exploitation ainsi qu'une comparaison locale pour la location (ou l'achat) d'un emplacement semblable. Pour chacun des postes à l'étranger, préciser le statut accordé à la représentation du Québec par les autorités des pays hôtes.

La réponse à cette question est fournie à la RG-17.

QUESTION RP-06	Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2014-2015, indiquer : <div>a) la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération; b) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur cv; c) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.</div>
-------------------	--

Liste des employés de LOJIQ

Classe d'emploi	Nombre
Supérieur	1
Personnel d'encadrement	6
Agent d'information	1
Agent de gestion financière	1
Attaché d'administration	2
Conseiller en affaires internationales	7
Agent de secrétariat	7
Technicien en administration	5
Technicien en informatique	1
Agent d'accueil et d'information	1
Réceptionniste (Temps partiel)	0,25

Les frais de déplacement, de repas et de voyage sont présentés à la fiche RG-01.

Les listes des membres des conseils d'administration de l'OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE (OFQJ), l'OFFICE QUÉBEC WALLONIE BRUXELLES POUR LA JEUNESSE (OQWBJ), l'OFFICE QUÉBEC-AMÉRIQUES POUR LA JEUNESSE (OQAJ), et l'OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE (OQMJ) sont disponibles sur le site Internet de LOJIQ.

Les frais des membres des conseils d'administration

	Per diem	Hébergement	Transport local	Total
OFQJ	133 \$	1 290 \$	190 \$	1 613 \$
OQMJ	0\$	0 \$	0 \$	0 \$
OQWBJ	0\$	0 \$	0 \$	0 \$
OQAJ	37 \$	346 \$	565 \$	948 \$



QUESTION  
RP-07

La liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger ainsi que la liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger pour lesquels il y a actuellement évaluation pour vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, la valeur estimée actuelle, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.

DÉSIGNATION	VALEUR À L'ACHAT M \$ *	VALEUR ESTIMÉE ACTUELLE M \$
BRUXELLES	0,8	4,7
LONDRES	7,9	26,3
MUNICH	7,6	11,0

\*La valeur à l'achat comprend le coût des améliorations capitalisables effectuées depuis la date de l'acquisition

Les résidences vendues seront remplacées par des actifs immobiliers répondant à des standards et critères qui permettront aux délégués généraux de jouer pleinement leur rôle.

Le MRIF respecte les réglementations locales, particulièrement celle concernant la sécurité des personnes et des biens, et s'assure de la mise aux normes des espaces à cet effet.

QUESTION

RP-08

La liste des contrats de personnel des délégations et bureaux qui n'ont pas été renouvelés et, le cas échéant, les raisons du non-renouvellement, ventilée par délégation ou bureau.

Sept employés recrutés localement n'ont pas été renouvelés en raison de la fin planifiée du remplacement à durée déterminée du titulaire régulier du poste.

Un employé recruté localement n'a pas été renouvelé en juin en raison du redéploiement du réseau des représentations.

Un employé occasionnel recruté localement qui occupait les fonctions d'un poste régulier n'a pas été renouvelé suite à la décision de laisser ce poste vacant dans le cadre du redéploiement du réseau des représentations en juin 2014.

Un employé n'a pas souhaité être renouvelé.

QUESTION  
RP-09

La liste des formations ou des présentations sectorielles destinées au personnel des délégations générales, délégations, bureaux et antennes en 2014-2015 et les coûts reliés à celles-ci. Préciser si les formations ont nécessité des déplacements au Québec. Si tel est le cas, fournir la date, le lieu, les personnes invitées, l'objet des rencontres, le coût total, les coûts d'hébergement et les coûts de transport de chacun des participants. Fournir les prévisions pour 2015-2016.

Les dépenses liées aux formations sont présentées à la fiche RP-42.

QUESTION

RP-10

La liste de toutes les dépenses (événements, missions, etc.) qui ont été portées au Fonds du Plan Nord, incluant la date, le lieu et l'objet de la dépense.

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2014-2015 seulement.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-10	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-09
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-11

Les rapports de toutes les missions auxquelles ont pris part des ministres ou des parlementaires en 2014-2015.

Cette question n'est pas pertinente à l'Étude des crédits.

**QUESTION** La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.

**RP-12**

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombres d'invités présents et pour lesquels le Protocole a payé	Coûts
2014-04-23	Cérémonie de prestation de serments du nouveau Conseil des ministres	PM	Québec	531	Total : 9 270,12\$
2014-05-27	Remise des prix LOJIQ	MRIF conjointement avec LOJIQ	Québec	Présences gérées par LOJIQ	Total : 3 450,00\$
2014-05-27	Petit-déjeuner offert par le premier ministre, monsieur Philippe Couillard, et son épouse madame Suzanne Pilote, en l'honneur de l'ambassadeur des États-Unis d'Amérique, Son Excellence monsieur Bruce A. Heyman et madame Vicki S. Heyman	PM	Québec	12	Total : 1 002,14\$
2014-06-09	Présentation des orientations politiques du gouvernement à l'intention des chefs de poste de carrière	PM	Montréal	62	Total : 4 324,31\$
2014-06-19	Déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, à l'occasion de la visite des chefs de missions diplomatiques des États membres de l'Union européenne	MRIF	Québec	56	Total : 3 613,08\$
2014-06-19	Réception offerte par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, à l'occasion de la visite des chefs de missions diplomatiques des États membres de l'Union européenne	MRIF	Québec	43	Total : 1 878,28\$
2014-06-24	Réception offerte par le premier ministre, monsieur Philippe Couillard, et son épouse, madame Suzanne Pilote, à l'occasion de la Fête nationale du Québec	PM	Québec	207	Total : 12 977,23\$
2014-09-17	Petit déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à l'occasion de la visite du ministre d'État et ministre des Affaires étrangères de la République de Côte d'Ivoire, Son Excellence monsieur Charles Koffi Diby	MRIF	Québec	16	Total : 495,30\$
2014-09-19	Petit déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, en l'honneur du ministre et secrétaire général de la primature de la république du Cameroun, monsieur Louis Paul Motazé	MRIF	Montréal	18	Total : 1 581,00\$

QUESTION RP-12	La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.
-------------------	---

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombres d'invités présents et pour lesquels le Protocole a payé	Coûts
2014-09-23	Mission du premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à New York à l'occasion de la Climate Week <b>Achat d'une table au Foreign Policy Association</b>	PM	New York	8	Total : 3 345,53\$
2014-09-27	Dîner offert par le premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à l'occasion de la visite officielle du président de la République fédérale d'Allemagne, Son Excellence monsieur Joachim Gauck et madame Daniela Schadt	PM	Québec	86	Total : 10 244,50\$
2014-09-30	Cérémonie en l'honneur des médaillés, athlètes et entraîneurs québécois des Jeux olympiques et des Jeux paralympiques de Sotchi 2014	PM	Québec	52	Total : 5 366,23\$
2014-10-01	Réception offerte par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, pour souligner le 25 <sup>e</sup> anniversaire de la coopération Québec-Bavière en présence de la ministre des Affaires européennes et des Relations internationales de l'État de Bavière, madame Beate Merk	MRIF	Québec	55	Total : 2 045,65\$
2014-10-27	Déjeuner présidé par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à l'occasion de la visite de représentants des Quatre Moteurs de l'Europe Montréal	MRIF	Montréal	21	Total : 2 234,70\$
2014-10-27	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, et du ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, monsieur Jacques Daoust, en Chine <b>Contribution au coût du déjeuner conférence de la Chambre de Commerce Canadienne à Shanghai Repas CanCham</b>	PM	Shanghai	Présences gérées par la CanCham (approx. 425)	Total : 12 556\$
2014-10-29	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, et du ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, monsieur Jacques Daoust, en Chine <b>Achat de places au Banquet Conseil d'Affaires Canada Chine</b>	PM	Beijing	Présences gérées par le CCBC Le Protocole a payé pour 7 invités	Total : 1 750\$

QUESTION

RP-12

La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombres d'invités présents et pour lesquels le Protocole a payé	Coûts
2014-10-29	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, et du ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, monsieur Jacques Daoust, en Chine <b>Achat de place à la Conférence Conseil d’Affaires Canada Chine</b>	PM	Beijing	Présences gérées par le CCBC Le Protocole a payé pour 1 invité	Total : 250\$
2014-11-01	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, et du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, monsieur Pierre Arcand, en Islande <b>Rencontre du premier ministre avec la délégation d'affaire et institutionnelle du Québec</b>	PM	Islande	40	Total : 597,02\$
2014-11-03	Cérémonie de remise de l'insigne d'officier de l'Ordre national du Québec à monsieur Alain Fuchs par le premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à l'occasion de la visite du président de la République française, monsieur François Hollande	PM	Québec	44	Total : 1 358,94\$
2014-11-03	Réception et dîner offerts par le premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, et son épouse, madame Suzanne Pilote, en l'honneur du président de la République française, monsieur François Hollande	PM	Québec	211	Total : 40 058,61\$
2014-11-03	Déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à l'occasion de la 60 <sup>e</sup> séance du conseil d'administration de l'Office franco-québécois pour la jeunesse en présence du ministre de la Ville, de la Jeunesse et des Sports de la République française, monsieur Patrick Kanner	MRIF	Québec	34	Total : 1 378,99\$
2014-11-28	Mission du premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à Dakar à l'occasion du XV <sup>e</sup> Sommet de la Francophonie <b>Déjeuner à caractère économique offert par le premier ministre à l'occasion de sa participation au Sommet de la Francophonie de Dakar.</b>	PM	Dakar	15	Total : 1 821,28\$
2014-11-28	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à Dakar à l'occasion du XV <sup>e</sup> Sommet de la Francophonie <b>Petit déjeuner avec le ministre-président Wallonie-Bruxelles, monsieur Rudy Demotte.</b>	PM	Dakar	10	Total : 428,62\$



QUESTION RP-12	La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.
-------------------	---

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombres d'invités présents et pour lesquels le Protocole a payé	Coûts
2014-11-29	Mission du premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à Dakar à l'occasion du XV <sup>e</sup> Sommet de la Francophonie Cocktail avec les entreprises	PM	Dakar	Présences gérées par le MEIE	Total : 1 297,10\$
2015-01-15	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à Londres et à Bruxelles Achat d'une table dans le cadre du déjeuner conference devant la Chambre de Commerce Canada-Londres	PM	Londres	10	Total : 2 106,83\$
2015-01-19	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à Londres et à Bruxelles Réception dans le cadre du déjeuner pour la présentation du Plan Nord	PM	Bruxelles	24	Total : 2 023,54\$
2015-01-19	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à Londres et à Bruxelles Présentation Plan Nord	PM	Bruxelles	24	Total : 1 622,15\$
2015-01-20	Mission du premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à Davos Petit déjeuner avec l'ancien premier ministre du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	PM	Suisse	6	Total : 354,12 \$
2015-01-20	Mission du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à Davos Déjeuner avec des représentants du milieu financier	PM	Suisse	10	Total : 1 486,43 \$
2015-01-30	Échange de vœux pour la Nouvelle Année et présentation des priorités gouvernementales par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre	MRIF	Montréal	56	Total : 3 690,01\$
2015-02-20	Mission de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à Washington et à New York Repas entre la ministre et la représentante de l'OEA à Washington	MRIF	Washington	3	Total : 209,24 \$
2015-02-21	Mission de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à Washington et à New York Réception organisée à la suite du concert de Marc-André Hamelin	MRIF	New York	40	Total : 1 731,38 \$

QUESTION

RP-12

La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2014-2015.

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombres d'invités présents et pour lesquels le Protocole a payé	Coûts
2015-02-23	Mission de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, madame Christine St-Pierre, à Washington et à New York <b>Repas entre la ministre et les représentants de l'OIF et la ville de New York</b>	MRIF	New York	6	Total : 451,67 \$
2015-02-26	Petit déjeuner table ronde présidé par le premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à l'occasion du Symposium international sur le développement nordique	PM	Québec	20	Total : 719,60\$
2015-02-26	Dîner offert par le premier ministre, monsieur Philippe Couillard, à l'occasion du Symposium international sur le développement nordique <b>Contribution au coût du dîner</b>	PM	Québec	22	Total : 183,28\$

QUESTION  
RP-13

Pour chacune des délégations générales, délégations, bureaux ou antennes du Québec, fournir la liste détaillée, ventilée par mois, de tous les événements, réceptions ou entretiens organisés en 2014-2015, en précisant le nombre d'invités et les coûts.

Activités par représentation au 31 mars 2015

Représentations	Activités de prospection, de promotion et de communication	Rencontres entres personnalités
Atlanta	n/d	7
Barcelone	62	19
Beijing	34	33
Boston	83	51
Bruxelles	50	124
Chicago	27	74
Londres	52	71
Los Angeles	24	13
Mexico	145	60
Mumbai	38	45
Munich/Berlin	42	76
New York	71	70
Paris (DAFM <sup>1</sup> )	11	77
Paris (DGQP <sup>2</sup> )	256	168
Paris UNESCO	2	20
Rome	29	40
Sao Paulo	42	34
Séoul	n/d	n/d
Shanghai	27	19
Tokyo	148	60
Washington	4	16
Total général	1 188	1 296

\*Les représentations du Québec à Moscou, à Taipei et à Santiago ont été fermées le 27 juin 2014.  
\*\*Les données inscrites sont préliminaires. Seules celles qui figureront dans le prochain Rapport annuel de gestion du Ministère seront « officielles ».

1 – Délégué aux affaires francophones et multilatérales  
2 – Délégué général du Québec à Paris

**QUESTION** La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2014-2015, ainsi que celles prévues en 2015-2016, en indiquant, pour chacune :

**RP-14**

- a) le nom de la personne;
- b) la date de l'entrée en fonction;
- c) les fonctions antérieures;
- d) la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
- e) le titre de la fonction;
- f) le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.

Nom	Date de l'entrée en fonction	Fonctions antérieures	Durée du contrat	Titre de la fonction	Traitement annuel	Avantages sociaux (12,4 %)
AUDET, Michel	2014-12-01	Sous-ministre au MRIF	Indéterminé	Délégué général du Québec à Bruxelles	202 556 \$	25 117 \$
BACHAND, Patrice	2014-08-04	Directeur des engagements internationaux au MRIF	3 ans	Premier conseiller aux affaires politiques et à la coopération à Paris	101 827 \$	12 627 \$
BEAUCHAMP, Line	2014-09-22	Conseillère stratégique en pratique privée	Indéterminé	Représentante du Québec auprès de l'UNESCO à Paris	128 046 \$	15 878 \$
BEAUDIN, Ghislain	2014-10-20	Chef du Service sélection des gens d'affaires au MIDI	2 ans	Responsable du bureau d'immigration à Mexico	101 827 \$	12 627 \$
BEAULIEU, Sylvie	2014-12-01	Chef du Service Europe de l'Ouest, Maghreb et Afrique au MIDI	3 ans	Directrice du Bureau d'immigration du Québec à Paris	101 827 \$	12 627 \$
CARPENTIER, Lucie	2014-09-08	Conseillère en développement économique au MEIE	3 ans	Directrice des affaires administratives à New York	85 720 \$	10 629 \$
DALPHOND, Catherine	2014-07-28	Conseillère art, culture et langue au MRIF	3 ans	Conseillère aux affaires politiques et à la coopération à Paris	Entre 39 843 \$ et 75 538 \$	Entre 4 941 \$ et 9 367 \$
DREWITT, Amélie	2014-08-04	Conseillère en immigration au MIDI	3 ans	Conseillère en prospection et en promotion à Paris	Entre 39 843 \$ et 75 538 \$	Entre 4 941 \$ et 9 367 \$
FRANCOEUR, Marie-Claude	2014-05-12	Administratrice d'État au MRIF - Prêt de service au Centre de la francophonie des Amériques	Indéterminé	Déléguée du Québec à Boston	154 252 \$	19 127 \$
GARCEAU, Carole	2014-05-12	Conseillère en affaires internationales au MELS	2 ans	Conseillère en politiques éducatives auprès du Secréariat technique permanent de la CONFEMEN à Dakar	Entre 44 396 \$ et 84 171 \$	Entre 5 505 \$ et 10 437 \$
LAUZON, Jean-Claude	2014-12-01	Psychologue industriel et administrateur de sociétés dans le secteur privé	Indéterminé	Délégué général du Québec à New York	179 120 \$	22 211 \$

**QUESTION** La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2014-2015, ainsi que celles prévues en 2015-2016, en

RP-14

- indiquant, pour chacune :
- a) le nom de la personne;
  - b) la date de l'entrée en fonction;
  - c) les fonctions antérieures;
  - d) la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
  - e) le titre de la fonction;
  - f) le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.

Nom	Date de l'entrée en fonction	Fonctions antérieures	Durée du contrat	Titre de la fonction	Traitement annuel	Avantages sociaux (12,4 %)
MERCIER, Éric R.	2014-09-11	Directeur adjoint au cabinet au MAMOT	Indéterminé	Délégué général du Québec à Mexico	118 654 \$	14 713 \$
SIRROS, Christos	2014-12-01	Retraité	Indéterminé	Délégué général du Québec à Londres	108 873 \$	13 500 \$
THERRIEN, Sophie	2014-08-04	Conseillère développement et partenariat au MIDI	2 ans	Conseillère aux affaires gouvernementales, à la coopération et aux affaires publiques à Mexico	Entre 39 843 \$ et 75 538 \$	Entre 4 941 \$ et 9 367 \$
TRUDELLE, Claude	2014-12-18	Conseiller aux affaires institutionnelles et publiques à Berlin	Indéterminé	Délégué général du Québec à Munich	125 858 \$	15 606 \$

QUESTION

La liste des associations, des institutions ou des organisations internationales, au Québec et à l'étranger, qui bénéficient d'une mise à disposition de personnel du ministère des Relations internationales (qu'il soit employé permanent ou contractuel), en indiquant, pour chacune :

RP-15

- a) le nom de la personne;
- b) la date de l'entrée en fonction;
- c) les fonctions antérieures;
- d) la durée de la mise à disposition;
- e) le titre de la fonction;
- f) le traitement annuel
- g) les avantages sociaux auxquels elle a droit, incluant les allocations supplémentaires que cette personne pourrait recevoir pour se loger.

Associations, institutions ou organisations internationales	Nom et prénom	Date d'entrée en fonction et durée de la mise à disposition	Fonctions antérieures	Titre de fonction	Salaire annuel	Avantages sociaux <sup>1</sup> (12,4 %)
Commission de la coopération environnementale	Teitelbaum, Benjamin	Du 3 juillet 2007 au 30 janvier 2015	Conseiller aux relations gouvernementales et aux affaires éducatives à la Délégation générale du Québec à New York	Conseiller en affaires internationales	Entre 39 843 \$ et 75 538 \$	Entre 4941 \$ et 9 367 \$
Institut de la Francophonie pour le développement durable	Lacharité, Marcel	Du 2 août 2010 au 1 <sup>er</sup> mai 2015	Cadre-conseil auprès du sous-ministre adjoint Affaires bilatérales	Directeur adjoint administration, finances et information	127 857 \$	15 854 \$
Institut de la Francophonie pour le développement durable	Dubois, Bernard	Depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2015	Directeur général de l'administration	Directeur adjoint administration, finances et information	127 857 \$	15 854 \$
Organisation internationale de la Francophonie	Duhaime, Clément	Du 4 janvier 2006 au 31 décembre 2017	Délégué général du Québec à Paris	Administrateur	Congé sans solde	-
Organisation internationale de la Francophonie	Lavoie, Régine	Du 3 janvier 2013 au 30 juin 2015	Directrice de la Francophonie	Conseillère au cabinet du secrétaire général de la Francophonie	101 827 \$	12 627 \$
Secrétariat technique permanent de la CONFEMEN	Garceau, Carole	Depuis le 12 mai 2014	Professionnelle à la Direction des affaires internationales et canadiennes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	Conseillère en politiques éducatives	Entre 44 396 \$ et 84 171 \$	Entre 5 505 \$ et 10 437 \$

<sup>1</sup> Aucune allocation supplémentaire n'est versée aux personnes pour se loger

QUESTION

La liste des associations, des institutions ou des organisations internationales, au Québec et à l'étranger, qui bénéficient d'une mise à disposition de personnel du ministère des Relations internationales (qu'il soit employé permanent ou contractuel), en indiquant, pour chacune :

RP-15

- a) le nom de la personne;
- b) la date de l'entrée en fonction;
- c) les fonctions antérieures;
- d) la durée de la mise à disposition;
- e) le titre de la fonction;
- f) le traitement annuel
- g) les avantages sociaux auxquels elle a droit, incluant les allocations supplémentaires que cette personne pourrait recevoir pour se loger.

Associations, institutions ou organisations internationales	Nom et prénom	Date d'entrée en fonction et durée de la mise à disposition	Fonctions antérieures	Titre de fonction	Salaire annuel	Avantages sociaux <sup>1</sup> (12,4 %)
Ville de Montréal	Poirier, Dominique	Du 1 <sup>er</sup> décembre 2014 au 30 novembre 2017	Déléguée générale du Québec à New York	Commissaire aux relations internationales	179 120 \$	22 211 \$
Ville de Québec	Picard , Maël Solen	Du 9 avril 2014 au 7 avril 2017	Conseiller en affaires internationales à la Direction États-Unis	Directeur adjoint du Bureau des relations internationales	Entre 39 843 \$ et 75 538 \$	Entre 4941 \$ et 9 367 \$

QUESTION

Copie de toutes les ententes internationales conclues en 2014-2015.

RP-16

Des copies de ces ententes sont disponibles sur le site Internet du Ministère.



- QUESTION  
RP-17
- Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :
- a)

ventilation, par mois, des crédits alloués en 2014-2015 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2015-2016;
- b)

indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur au 31 mars 2012, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.

Entente Québec-France sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles

Ventilation des crédits alloués en 2014-2015

Aucun crédit spécifique n'a été alloué pour les dossiers en matière de reconnaissance des qualifications professionnelles, incluant l'Accord économique et commercial global (AECG) entre le Canada et l'Union européenne, de même que l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.

a) Arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM)

Bénéficiaires des ARM

Les statistiques sur le nombre de bénéficiaires des ARM conclus entre les autorités compétentes dans le cadre de l'application de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles sont disponibles au 31 décembre 2014. Il est important de noter que nous ne sommes pas en mesure de donner des statistiques sur le nombre réel de personnes travaillant de part et d'autre. Ces données portent plutôt sur le nombre d'autorisations légales d'exercer émises au Québec et en France en vertu de l'application de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.

Entente entre le Québec et la France en matière de  
reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles  
Statistiques sur les autorisations légales d'exercer émises

Professions	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2014	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2014
Administrateur agréé	41	0
Agronome	10	2
Architecte	52	14
Arpenteur-géomètre	0	n. d.
Audioprothésiste	1	5
Avocat	83	67 *
Chimiste	9	2
Comptable professionnel agréé	17	6
Dentiste	21	6
Évaluateur agréé	0	0
Infirmière	799	22
Ingénieur	180	10
Ingénieur forestier	3	4
Médecin	122	44
Opticien	100	2
Pharmacien	39	2
Physiothérapeute / thérapeute en réadaptation physique	0	2
Sage-femme	6	0
Technicien dentaire	7	n. d.
Technologue en imagerie médicale et radio-oncologie	20	1
Technologiste médical	3	4
Technologue professionnel	2	0
Travailleur social	80	0
Urbaniste	8	0
Total professions	1 603	193

QUESTION  
RP-17

Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :

- a) ventilation, par mois, des crédits alloués en 2014-2015 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2015-2016;
- b) indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur au 31 mars 2012, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.

Métiers hors construction	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2014	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2014*
Mécanicien de systèmes de chauffage	7	0
Électricien	4	0
Mécanicien de machineries fixes (classe 2)	1	0
Mécanicien de machineries fixes (classe 3)	1	1
Mécanicien de machineries fixes (classe 4)	2	0
Mécanicien de machineries fixes (classe A)	2	0
Mécanicien de machineries fixes (classe B)	4	0
Frigoriste	1	0
Métier ou fonction du gaz	1	0
Pâtissier	11	0
Boulangier	4	0
Métier de l'eau potable	24	2
Total métiers hors construction	62	3

Métiers Construction	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2014	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2014*
Briqueur-maçon	2	1
Électricien	19	0
Frigoriste	2	0
Mécanicien de chantier	0	0
Peintre	2	0
Charpentier-menuisier	0	1
Couvreur	0	1
Plombier	1	1
Total métiers construction	26	4

Métiers de l'automobile	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2014	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2014*
Débossaleur	4	n. d.
Mécanicien	21	n. d.
Mécanicien de véhicules routiers lourds	6	n. d.
Peintre	3	n. d.
Total métiers de l'automobile	34	n. d.

Fonctions	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2014	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2014
Assurances	3	0
Valeurs mobilières	1	0
Total fonctions	4	0

GRAND TOTAL	1 729 autorisations légales d'exercer émises au Québec 200 autorisations légales d'exercer émises en France
-------------	--

\* Données partielles (en attente de données de la Partie française).

QUESTION RP-18	Négociation d'autres ententes de reconnaissance mutuelle de qualifications professionnelles, notamment avec les pays membres de l'Union européenne. Ventilation des pays avec lesquels le Québec négocie de telles ententes et les crédits alloués, le cas échant, en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 : copie des analyses, des rapports et de tout autre document relatifs à la négociation de ces ententes.
-------------------	---

Aucune démarche de négociation de nouvelle entente bilatérale n'est entreprise.

SOURCE :	DEI	QUESTION :	RP-18	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-16
----------	-----	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-19	Concernant le projet d'AECG entre le Canada et l'Union européenne : a) ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, et prévisions pour 2015-2016, ventilation des dépenses liées à la négociation, incluant les salaires des négociateurs, frais de déplacement, d'hébergement, etc.; b) liste des contrats alloués en 2014-2015, par mois, incluant les montants et les prévisions pour 2015-2016; c) copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatifs à la négociation de l'AECG et copie du texte final de l'Accord.
-------------------	---

Dépenses pour 2014-2015

Dépenses au 31 mars 2015 pour la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'AECG entre le Canada et l'Union européenne : 0 \$

Dépenses de fonctionnement :

Frais de déplacement : 0 \$

Dépenses de transfert :

Aucune dépense de transfert

QUESTION RP-20	Concernant la participation du gouvernement du Québec à des forums internationaux : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2014-2015 et la planification pour 2015-2016, ainsi que la ventilation, par poste budgétaire, des crédits alloués en 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
-------------------	--

**194<sup>e</sup> session du Conseil exécutif de l’UNESCO**

Paris (France), du 2 au 15 avril 2014  
Participant : Daniel Lacroix  
Coût : 5 858,92 \$

**7<sup>e</sup> édition du Forum urbain mondial (FUM7), sous l’égide d’ONU Habitat**

Medellin (Colombie), du 5 au 14 avril 2014  
Participante : Lucie Deschênes  
Coût : 2 946,25 \$

**Forum 2014 de l’Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)**

Paris (France), du 2 au 10 mai 2014  
Participant : Roger Ménard  
Coût : 3 873,56 \$

**Conférence « Culture, moteur économique du développement : expériences et succès » organisée par l’Organisation internationale de la Francophonie avec la collaboration de l’UNESCO**

New York (États-Unis), du 4 au 6 mai 2014  
Participante : Catherine Vallières-Roland  
Coût : 1 444,84 \$

**103<sup>e</sup> Conférence internationale du Travail**

Genève (Suisse), du 27 mai au 12 juin 2014  
Participante : Marie-Claude Delisle  
Coût : 4 301,59 \$

**44<sup>e</sup> Assemblée générale de l’Organisation des États américains (OÉA)**

Asunción, (Paraguay), 1<sup>er</sup> au 6 juin 2014  
Participante : Mélanie Lepage  
Coût : 3 497,00 \$

**40<sup>e</sup> session de négociations des organes subsidiaires de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et 5<sup>e</sup> rencontre de la 2<sup>e</sup> session du Groupe de travail sur la Plateforme de Durban pour une action renforcée**

Bonn (Allemagne), du 8 au 15 juin 2014  
Participante : Claude Audet-Robitaille  
Coût : 3 481,33 \$

**2<sup>e</sup> rencontre du Forum politique de haut niveau sur le développement durable**

New York (États-Unis) du 6 au 9 juillet 2014  
Participant : Vincent Royer  
Coût : 2 436,78 \$

**38<sup>e</sup> Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l’Est du Canada**

Bretton Woods, (États-Unis) du 12 au 14 juillet 2014  
Participant : Vincent Royer  
Coût : 535,99 \$

**Climate Week de New York**

New York (États-Unis), du 21 au 23 septembre 2014  
Participant : Vincent Royer  
Coût : 2 851,16 \$

**12<sup>e</sup> Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique**

Pyeongchang (Corée du Sud), du 11 au 17 octobre 2014  
Participante : Claude Audet-Robitaille  
Coût : 4 316,60 \$

**195<sup>e</sup> session du Conseil exécutif de l’UNESCO**

Paris (France), du 15 au 31 octobre 2014

SOURCE :	DOIEG/DAEP	QUESTION :	RP-20	PAGE :	1 de 2	DATE :	2015-03-24
----------	------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-20

Concernant la participation du gouvernement du Québec à des forums internationaux : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2014-2015 et la planification pour 2015-2016, ainsi que la ventilation, par poste budgétaire, des crédits alloués en 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

Participante : Anne Rhéaume  
Coût : 5 710,58 \$

**2<sup>e</sup> Assemblée de l'Arctic Circle**  
Reykjavík (Islande), du 30 octobre au 2 novembre 2014  
Participante : Lily Pol Neveu  
Coût : 3 614,66 \$

**20<sup>e</sup> Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques**  
Lima (Pérou), du 4 au 12 décembre 2014  
Participante : Claude Audet-Robitaille  
Coût : 3 943,95 \$

**8<sup>e</sup> session du Comité intergouvernemental de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO**  
Paris (France), du 9 au 11 décembre 2014  
Participante : Catherine Vallières-Roland  
Coût : 2 789,91 \$

QUESTION RP-21	Concernant l'organisation de sommets ou de forums : a) Fournir la liste des sommets, forums ou rencontres d'envergure organisés par le gouvernement et pour lesquels le Protocole du gouvernement ou le ministère des Relations internationales a été impliqué; b) Copie des contrats alloués dans le cadre de l'organisation de ces événements, incluant le montant et le nom du prestataire de service; c) Liste des dépenses reliées à l'organisation de ces événements, ventilée par événement et par poste budgétaire; d) Nombre de participants à chacun des événements.
-------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RP-12.

SOURCE :	Protocole	QUESTION :	RP-21	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-14
----------	-----------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-22	Concernant les travaux de mise en oeuvre de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2014-2015 et la planification pour 2015-2016, la ventilation des crédits alloués en 2014-2015, par poste budgétaire, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
-------------------	--

8<sup>e</sup> Comité intergouvernemental de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO  
Paris (France), du 6 au 12 décembre 2014  
Participante : Catherine Vallières-Roland  
Coût : 2 789,91 \$

SOURCE :	DOIEG	QUESTION :	RP-22	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-24
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------



QUESTION  
RP-23

Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2014-2015 et les activités prévues pour 2015-2016. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.

Les activités du Ministère comprennent des missions à l'étranger.

Elles comprennent aussi la participation gouvernementale :

- à des événements internationaux du Québec;
- à des événements de la Francophonie;
- aux commissions mixtes.

1 <sup>er</sup> avril 2014 au 28 février 2015	
Nom de l'événement Date	Lieu
Événements internationaux au Québec et au Canada	
Salon international du livre de Québec 9 au 13 avril 2014	Québec
Forum économique international des Amériques, 20 <sup>e</sup> édition de la Conférence de Montréal, «Les fondements de la prochaine ère de croissance» 9 au 12 juin 2014	Montréal
Réunion annuelle du Great Lakes Legislative Caucus 25 juillet 2014	Québec
Congrès mondial acadien 2014 : L'Acadie des terres et des forêts 8 au 24 août 2014	Témiscouata Maine Nouveau-Brunswick
Huitième session extraordinaire de la Commission mondiale d'éthique des connaissances scientifiques et des technologies de l'Unesco 1 <sup>er</sup> au 2 octobre 2014	Québec
Sommet international des coopératives 6 octobre 2014	Québec
27 <sup>e</sup> édition des Entretiens du Centre Jacques Cartier 3 au 10 octobre 2014	Montréal
19 <sup>e</sup> édition du congrès bisannuel de l'American Council for Québec Studies 16 au 19 octobre 2014	Montréal
Québec-Mines 2014 : Carrefour des sciences et des ressources minérales 17 au 20 novembre 2014	Québec
Forum régional du Comité international du Nord-Est sur l'énergie de la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada 3 au 4 décembre 2014	Québec
70 <sup>e</sup> anniversaire de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) 5 décembre 2014	Montréal
Symposium international sur le développement nordique 25 au 27 février 2015	Québec
Événements de la Francophonie	
Réunion du Bureau et 56 <sup>e</sup> conférence ministérielle de la CONFEMEN 10 au 12 juillet 2014	Abidjan (Côte d'Ivoire)
Concertation francophone visant à promouvoir les actions novatrices en matière de lutte contre les changements climatiques 22 septembre 2014	New York (États-Unis)
Conférence internationale sur l'avenir des médias francophones 9 octobre 2014	Montréal
Réunion des hauts fonctionnaires responsables de TV5 20 au 21 novembre 2014	Bruxelles (Belgique)
30 <sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie 26 au 27 novembre 2014	Dakar (Sénégal)
XV <sup>e</sup> Sommet de la Francophonie 29 au 30 novembre 2014	Dakar (Sénégal)
20 <sup>e</sup> Conférence des Parties à la CCNUCC et 10 <sup>e</sup> Réunion des Parties au Protocole de Kyoto, concertation francophone (9 décembre 2014) 1 <sup>er</sup> au 12 décembre 2014	Lima (Pérou)
Événements internationaux à l'étranger	

QUESTION  
RP-23

Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2014-2015 et les activités prévues pour 2015-2016. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.

1 <sup>er</sup> avril 2014 au 28 février 2015	
Nom de l'événement Date	Lieu
Southeastern United States Canadian Province Alliance Conference (SEUS-CP) 4 au 6 mai 2014	Raleigh (Caroline du Nord)
Conférence des chefs de gouvernement des Régions partenaires 2 au 3 juin 2014	Atlanta (Géorgie)
Bio international convention 23 au 26 juin 2014	San Diego (Californie)
38 <sup>e</sup> Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada 13 au 15 juillet 2014	Bretton Woods (New Hampshire)
Sommet sur les changements climatiques du SG des NU et ouverture de la Climate Week et activités avec la Foreign Policy Association 22 au 23 septembre 2014	New York (États-Unis)
Carbon Forum North America et ICAP-IETA High-Level Carbon Pricing Dialogue et Rising Seas Summit 2014 23 au 24 septembre 2014	New York (États-Unis)
World Congress of Information Technologies 29 septembre au 1 <sup>er</sup> octobre 2014	Guadalajara (Mexique)
US-Canada Energy Summit :Reenergirxizing the Policy dialogue 16 au 17 octobre 2014	Chicago (Illinois)
2 <sup>e</sup> Assemblée de l'Arctic Circle 31 octobre au 2 novembre 2014	Reykjavik (Islande)
20 <sup>e</sup> Conférence des Parties à la CCNUCC et 10 <sup>e</sup> Réunion des Parties au Protocole de Kyoto 1 <sup>er</sup> au 12 décembre 2014	Lima (Pérou)
Forum économique mondial de Davos 20 au 24 janvier 2015	Davos (Suisse)
Commissions de coopération	
Mi-parcours, 8 <sup>e</sup> Commission mixte de coopération Wallonie-Bruxelles (visioconférence) 21 mai 2014	Québec
13 <sup>e</sup> Groupe de travail sur la coopération Québec-Bavière 6 juin 2014	Québec
Sixième réunion du Comité bilatéral responsable de la mise en œuvre de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles 23 juin 2014	Paris (France)
Réunion de mi-parcours tenue dans le cadre du XIV <sup>e</sup> Groupe de travail Québec-Mexique (GTQM) 20 août 2014	Québec
Comité de sélection des projets soumis dans le cadre de l'appel annuel à projets Québec-Haïti en culture et communications 26 septembre 2014	Québec
Rencontre du comité de sélection des projets pour l'appel à projets 2014-2015 MCC-MRIF-British Council 2 au 3 février 2015	Québec

QUESTION RP-24	Bilan et réalisations 2014-2015 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OFQJ représente 78 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OFQJ bénéficie de sommes partagées entre les offices dans le cadre des ententes avec Emploi-Québec (cette entente a été modifiée à mi-parcours de l'année financière), le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science et le Secrétariat à la jeunesse (SAJ), dans le cadre du prolongement d'un an de la Stratégie d'action jeunesse (2009-2014).

Exemples de réalisations entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et le 31 mars 2015

- Les programmes d'échanges ont permis la participation de 920 jeunes adultes québécois répartis dans 274 projets.
- En matière d'entrepreneuriat, une emphase importante a été donnée aux projets dans le secteur du numérique. L'OFQJ a soutenu la première participation québécoise aux événements Web2day à Nantes, les Rencontres francophones du numérique – Opportunités digitales à Rennes et la Semaine Digitale à Bordeaux.
- D'importants projets ont également été mis sur pied dans les secteurs de l'environnement et du développement durable (Salon Environord et Congrès européen éco-technologies pour le futur) et des petites et moyennes entreprises (Futurallia).
- Toujours en entrepreneuriat, l'OFQJ a soutenu la participation de Québécois à des projets en sensibilisation aux valeurs entrepreneuriales dans le cadre de l'École d'été en entrepreneuriat en Martinique et l'École internationale d'été de Campus coopératives de Poitiers.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 29 stages ont été offerts aux jeunes Québécois sur le territoire de la France dans différents secteurs d'activité grâce aux financements du SAJ, du ministère des Relations internationales et de la Francophonie et d'Emploi-Québec. Également, deux chantiers d'insertion sociale et professionnelle (21 participants) ont été mis sur pied grâce à un cofinancement OFQJ/Emploi-Québec. En vertu d'ententes intermunicipales franco-québécoises, 49 jeunes Québécois ont occupé en France des emplois d'été en 2014.
- Au niveau de son programme en développement professionnel, l'Office a su soutenir un grand nombre d'artistes, créateurs, artisans et professionnels de la culture. L'OFQJ a permis le rayonnement de la culture d'ici en participant à la programmation du 30<sup>e</sup> anniversaire de la Maison du Québec à St-Malo. Également, l'OFQJ a permis la présence de jeunes professionnels du Québec au Forum des arts de St-Malo, au Festival de cinéma de Cannes, à Générations Cirque - Québec, le plus grand évènement consacré au cirque québécois en Europe, aux Traversiers des arts de Brouage, aux Ateliers d'écriture de Muret et à la formation France/Québec/Allemagne sur les pratiques artistiques en lien avec l'insertion sociale.
- Un souci a également été apporté afin de soutenir des participants dans d'autres filières professionnelles telles l'environnement et le développement durable par une présence de jeunes professionnels du Québec à l'École thématique en agriculture urbaine de Paris.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'Office a porté un grand intérêt au développement de projets en lien avec d'importants événements en citoyenneté tels le Forum du Parlement européen des jeunes et la Global Conference / Forum international pour un développement durable. Dans un souci de favoriser la rencontre, l'inspiration et les échanges mutuels entre des jeunes et des structures dévouées à la jeunesse, l'OFQJ a collaboré à la mise sur pied de rencontres thématiques entre des intervenants de la Table de concertation des Forums Jeunesse du Québec et du Forum français de la jeunesse. Également, l'OFQJ a participé à l'initiative réciproque des Premières rencontres professionnelles Québec/Île-de-France en économie sociale et solidaire.
- En matière d'action en éducation, il est à noter que l'incertitude budgétaire du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science a eu un impact important au niveau du programme Études, stages et projets étudiants. Seulement 506 étudiants ont été soutenus en 2014-2015 comparativement à 1 095 en 2013-2014.
- Sept prix ont été octroyés en lien avec des partenaires des milieux culturels (Cégeps en spectacle, Rendez-vous du cinéma québécois, Festival International de la chanson de Granby, la SODEC et la Bourse RIDEAU) et scientifiques (Concours Excelle Science et Science, on tourne) pour la réalisation de projets en France.

Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OQWBJ a représenté 72 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OQWBJ bénéficie de sommes partagées entre les offices dans le cadre des ententes avec Emploi-Québec (cette entente a été modifiée à mi-parcours de l'année financière), avec le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science et avec le Secrétariat à la jeunesse dans le cadre du prolongement d'un an de la Stratégie d'action jeunesse (2009-2014).

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-24	PAGE :	1 de 4	DATE :	2015-04-20
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-24	Bilan et réalisations 2014-2015 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

Exemples de réalisations entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et 31 mars 2015

- Les programmes d'échanges ont permis la participation de 287 jeunes adultes québécois répartis dans 133 projets.
- Au niveau du programme en entrepreneuriat, une mission dans le domaine de l'impression tridimensionnelle (imprimante 3D) organisée en partenariat avec la Délégation générale du Québec à Bruxelles a rassemblé quatre jeunes entrepreneurs de ce secteur. Toujours en partenariat avec la Délégation, un entrepreneur œuvrant dans les secteurs vinicole et agroalimentaire a participé à la 3<sup>e</sup> édition de la foire Eat Brussels.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, six stages professionnels ont été réalisés par des Québécois sur le territoire de la Wallonie-Bruxelles. À titre d'exemples, deux stagiaires ont travaillé dans le secteur des communications, l'un au Parlement wallon et l'autre au Parlement de la Communauté française de Belgique. Aussi, un jeune Québécois s'est joint à titre d'assistant gestionnaire de cluster à l'équipe de l'Agence Bruxelloise pour l'Entreprise et un autre a réalisé un stage au Musée de la Vie wallonne à Liège. De plus, six jeunes éloignés du marché du travail ont eu l'occasion de réaliser des stages professionnels notamment dans des auberges de jeunesse de Wallonie-Bruxelles, au Domaine de Chevetogne et à la Maison de Jeunes d'Ixelles (XL'J).
- En matière de développement professionnel, outre les projets culturels proposés par de jeunes Québécois, des missions ont été soutenues à l'initiative de l'OQWBJ. Par exemple, Québec ayant été l'invité d'honneur à la Foire du livre de Bruxelles du 26 février au 2 mars 2015, quatre jeunes auteurs québécois ont été appuyés par l'OQWBJ et la Foire du livre de Bruxelles pour participer à la vitrine de Québec Édition. Dans le cadre de la remise de Prix dans le secteur culturel, la chanteuse Marcie, lauréate du Prix LOJIO Francofolies de Spa remis lors des Francouvertes 2013, a présenté aux Francofolies de Spa, un spectacle tiré de son premier album. Aussi, deux membres du collectif *Dans mon salon* - lauréat du Coup de pouce LOJIO - Vue sur la relève - ont participé à l'évènement ProPulse, un rendez-vous professionnel des arts de la scène à Bruxelles.
- Dans un tout autre secteur professionnel, l'OQWBJ a organisé, en étroite collaboration avec le Bureau International Jeunesse, une mission permettant à des professionnels du domaine de l'agriculture, de l'environnement et de l'aménagement urbain du Québec et de la Wallonie-Bruxelles de découvrir et d'échanger sur les initiatives en agriculture urbaine implantées sur les deux territoires.
- En ce qui concerne les activités de l'Office en engagement citoyen, deux professionnels œuvrant au sein d'organisations québécoises menant des activités auprès des jeunes ont participé à un stage de formation contre le discours de haine dans le cadre d'un projet du secteur jeunesse du Conseil de l'Europe intitulé «Les jeunes contre le discours de haine en ligne».
- Par ailleurs, l'OQWBJ a reçu au Québec 221 participants wallons et bruxellois soutenus par le Bureau International Jeunesse.

Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OQAJ représente 68 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIO, l'OQAJ bénéficie de sommes partagées entre les offices dans le cadre des ententes avec Emploi-Québec (cette entente a été modifiée à mi-parcours de l'année financière), le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science et le Secrétariat à la jeunesse, dans le cadre du prolongement d'un an de la Stratégie d'action jeunesse (2009-2014).

Exemples de réalisations entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et le 31 mars 2015

- Pour la période, l'OQAJ a soutenu la participation de 989 jeunes adultes québécois (répartis dans 267 projets) qui ont séjourné dans 24 pays des Amériques. À ce nombre, il faut ajouter 8 jeunes adultes des Amériques accueillis par l'Office pour participer à différentes activités qui ont lieu au Québec.
- En matière d'entrepreneuriat, mentionnons le soutien à 61 jeunes entrepreneurs dans les Amériques, dont des participants au Congrès mondial des technologies de l'information à Guadalajara au Mexique, au salon du bâtiment durable USGBC Greenbuild en Louisiane, à la foire technologique Consumer Electronics Show à Las Vegas et au salon MODA Manhattan à New York.
- Six jeunes québécois ont pu bénéficier également du programme MAI de LOJIO (mentorat d'affaires internationales) pour prendre part à trois missions commerciales multisectorielles au Brésil et au Mexique. Enfin, quatre projets de sensibilisation à l'entrepreneuriat ont été soutenus impliquant 24 jeunes Québécois, dont un dans le cadre de projet Élan Haïti.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 19 stages professionnels ont été offerts aux jeunes Québécois sur le territoire des Amériques dans différents secteurs d'activité grâce aux financements du SAJ, dont 1 en tandem franco-québécois (en collaboration avec la section française de l'OFQJ) en République Dominicaine. Également, 8 chantiers d'insertion sociale et professionnelle (85 participants) ont été mis sur pied grâce à un cofinancement OQAJ/Emploi-Québec.

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-24	PAGE :	2 de 4	DATE :	2015-04-20
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-24	Bilan et réalisations 2014-2015 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

- Au niveau de son programme en développement professionnel, l'action de l'OQAJ se situe principalement au niveau de la culture, par un soutien régulier aux artistes, créateurs, artisans et professionnels de la culture (82% des effectifs du programme). Ainsi, mentionnons les délégations d'artistes de la relève et de jeunes professionnels pour participer à d'importants rendez-vous continentaux tels la Foire internationale du livre de Guadalajara et le Festival de Mayo au Mexique. Deux jeunes Québécois ont aussi participé aux événements culturels colombiens Poetas bajo palabra et Café al aire libre de la Fundacion Casa de Hierro.
- L'OQAJ a aussi permis l'accueil de jeunes artistes des Amériques à des événements au Québec dont le Festival international de la poésie de Trois-Rivières et la biennale Manif d'art de Québec.
- L'OQAJ s'engage aussi dans le développement d'une jeunesse active et engagée. À cet effet, l'Office a soutenu un conférencier au projet Élan Haïti organisé par le Groupe Écho Haïti afin de favoriser des échanges consacrés à une réflexion profonde, sincère, porteuse, engagée, inclusive sur Haïti.
- En matière de développement durable, trois jeunes Québécois ont participé à un projet en milieu autochtone dans la communauté Mosquitia au Honduras afin d'échanger expériences et connaissances en matière de gouvernance forestière et des ressources naturelles. L'Office a de plus accueilli une jeune participante mexicaine au Rendez-vous international sur la gestion intégrée de l'eau de Québec.
- En matière d'action en éducation, 682 étudiants ont été soutenus en 2014-2015.

Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ)

Une somme de 1 115 465 \$ pour 2014-2015 a été versée à l'OQMJ par le ministère des Relations internationales et de la Francophonie pour la réalisation de sa mission, ce qui représente 62 % de son financement. Dans le cadre du regroupement LOJIO, l'OQMJ bénéficie de sommes partagées entre les offices dans le cadre des ententes avec Emploi-Québec (cette entente a été annulée à mi-parcours de l'année financière en dépit d'un protocole signé), le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science et le Secrétariat à la jeunesse, dans le cadre du prolongement d'un an de la Stratégie d'action jeunesse (2009-2014).

Exemples de réalisations entre le 1<sup>er</sup> avril 2014 et 31 mars 2015

- Les effectifs globaux de l'OQMJ s'élèvent à 446 participants associés à 200 projets.

EUROPE (sans les activités réalisées en France et en Wallonie-Bruxelles)

- Les effectifs sur l'Europe s'élèvent à 132 participants associés à 81 projets.
- L'OQMJ a veillé à développer des actions dans le cadre des ententes signées avec plusieurs régions d'Europe. Ces réalisations sont décrites au point portant sur les partenariats internationaux.
- Au niveau du programme Entrepreneuriat, l'OQMJ a soutenu une douzaine d'entrepreneurs. Certains d'entre eux ont ainsi pu participer à la cinquième édition de la Europe Co-Working Conference au Portugal, à Internationale Spieltage Spiel'14 en Allemagne et au Salon international du gelato en Italie. Par ailleurs, un designer, Duy Collection a participé à une mission commerciale à Londres et un jeune entrepreneur en démarrage a visité des entreprises novatrices dans le domaine de l'aquaponie dans plusieurs villes européennes.
- En matière d'employabilité, 5 participants ont pris part à un projet du programme Emploi, insertion sociale et professionnelle. Ces stages ont été réalisés dans le cadre de nos ententes signés avec l'État de Bavière, la République et Canton du Jura et la Région autonome des Açores.
- Au Chapitre du développement professionnel, la chanteuse Grenadine s'est produite lors de la quatrième édition du Festival de musique Asie-Pacifique de Krasnoïarsk en Russie et la compagnie Patin libre a présenté son spectacle-événement au Festival Fringe d'Édimbourg en Écosse.
- Enfin, au niveau des actions de l'OQMJ en éducation, une entente a été signée entre l'OQMJ et la Fondation Jean-Charles-Bonenfant. Cela a permis à quatre étudiants de se rendre en Suède et en Finlande et d'y effectuer une analyse comparative des systèmes parlementaires de ces deux pays.

ASIE

- Les effectifs sur l'Asie s'élèvent à 123 participants associés à 54 projets.
- Le programme entrepreneuriat a notamment permis de soutenir des missions commerciales en Inde et en Chine d'entrepreneurs issus du secteur de la mode et du textile.
- Toujours en entrepreneuriat, une jeune mentorée a pris part à une mission commerciale multisectorielle en Chine du premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, accompagné du ministre de l'économie, de l'Innovation et des Exportations, monsieur Jacques Daoust.
- Dans le cadre de l'employabilité, des stages professionnels ont été réalisés notamment en Inde, au Centre d'études françaises et francophones de la Jawaharlal Nehru University et à Humsafar Trust, la plus importante ONG indienne vouée à défendre et promouvoir les droits des lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres. À souligner également, un

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-24	PAGE :	3 de 4	DATE :	2015-04-20
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-24	Bilan et réalisations 2014-2015 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

stage réalisé à la Délégation générale du Québec à Tokyo qui a consisté à la mise en œuvre des activités du Conseil de promotion de la francophonie au Japon et à identifier des pistes de développement de projets de mobilité jeunesse entre le Québec et le Japon.

Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'OQMJ a soutenu deux jeunes Québécois engagés dans leur communauté à participer à titre d'observateurs à la Conférence mondiale de la jeunesse qui s'est déroulée au Sri Lanka.

AFRIQUE

- Les effectifs sur l'Afrique s'élèvent à 179 participants associés à 59 projets.
- En matière d'entrepreneuriat, pour une deuxième année consécutive, l'Office a soutenu la participation de quatre entrepreneurs au Forum InnovAfrica au Togo, le rendez-vous des innovateurs qui s'intéressent aux problématiques de développement dans l'espace francophone.
- Deux importants projets ont également été mis sur pied afin de permettre la participation de six entrepreneurs à des missions commerciales multisectorielles du ministère des Relations internationales et de la Francophonie au Sénégal, Cameroun et Gabon.
- Toujours en entrepreneuriat, l'Office a soutenu la participation de Québécois à un projet en sensibilisation aux valeurs entrepreneuriales dans le cadre de l'École d'été International des Jeunes Entrepreneurs de Sherbrooke au Maghreb.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, un stage individuel a été offert au Maroc à la Fédération de la Ligue des droits démocratiques des droits des femmes grâce au financement du SAJ. Également, trois chantiers d'insertion sociale et professionnelle (26 participants) ont été mis sur pied au Bénin, Maroc et Burkina Faso grâce à un cofinancement OQMJ/Emploi-Québec.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'Office a porté un grand intérêt au développement de son seul projet de développement sur le continent africain en lien avec un nouveau partenaire au Cameroun. Quatre Québécois ont pris part à la première édition du Forum ENJEU, un séminaire international Cameroun/France/Québec sur l'implication citoyenne des jeunes.

OCÉANIE

- Les effectifs sur l'Océanie s'élèvent à 12 participants associés à 6 projets.

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-24	PAGE :	4 de 4	DATE :	2015-04-20
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-25	Copie de tout document ou de toute note faisant état de l'analyse d'impact faite par Les Offices jeunesse internationaux du Québec ou un de leurs organismes associés de la nouvelle directive du gouvernement fédéral visant à imposer des frais de permis de séjour et un formulaire en ligne pour l'embauche de stagiaires étrangers.
-------------------	--

Non applicable.

SOURCE :	LOJIQ	QUESTION :	RP-25	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-16
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-26

Concernant le programme Québec sans frontières : crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par poste budgétaire, prévisions pour 2015-2016, nombre de stages subventionnés et montant total des subventions, répartition des stages par volet. Fournir le dernier bilan du programme.

	2014-2015	
	Stagiaires	Budget
Programme Québec sans frontières		
Volets		
Universel	127	885 292 \$
Public cible	112	769 621 \$
Accompagnement	32	96 815 \$
Réciprocité	21	153 470 \$
Stagiaires OCI	19	245 852 \$
Sous-total <small>Note 1 :</small>	311	2 151 050 \$
Frais d'administration <small>Note 2</small>		69 880 \$
Total	311	2 220 930 \$

Québec sans frontières (QSF) permet à des Québécois de 18 à 35 ans de réaliser des stages de solidarité internationale (SI) en Afrique francophone, en Amérique latine, dans les Antilles et en Asie-Pacifique. Le programme offre également à des jeunes Québécois de faire des stages au Québec au sein d'un OCI en plus d'offrir à de jeunes des communautés du Sud la possibilité d'acquérir, au Québec, une expérience de travail en lien avec leur formation ou leur activité professionnelle. Le MRIF assure la coordination de QSF, en étroite collaboration avec l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI).

Note 1 : Budget de transfert de 2 000 000 \$ provenant des crédits du MRIF auquel est ajoutée une somme de 150 000 \$ provenant du Fonds d'aide à l'action communautaire autonome (FAACA).

Note 2 : Frais d'administration pour l'ensemble des activités du secteur Solidarité internationale du MRIF. Cela inclut notamment : les Journées QSF (une fin de semaine de formation pour l'ensemble des stagiaires QSF), les réunions de concertation et des comités de sélection des projets, les déplacements au Québec, les actions de promotions des stages, etc.



QUESTION  
RP-27

Concernant le Programme québécois de développement international : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par poste budgétaire, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

NOMS DES ORGANISMES	DÉPENSE ENCOURUE EN 2014-2015
Aide internationale à l'enfance	60 000 \$
Aide médicale pour la Palestine	20 000 \$
Alternatives	110 000 \$
Avocats sans frontières Canada	180 000 \$
Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke	200 000 \$
Carrefour International	70 000 \$
Centre d'étude et de coopération internationale	102 920 \$
Centre de solidarité internationale du Saguenay–Lac-St-Jean	160 000 \$
Centre international de solidarité ouvrière	50 000 \$
Collaboration santé internationale Québec	25 000 \$
Comité de solidarité Trois-Rivières	40 000\$
Croix-Rouge canadienne Division du Québec	50 000 \$
Développement international Desjardins	200 000 \$
Développement, Expertise et Solidarité internationale	75 000 \$
Équitas	160 000 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie	113 933 \$
Handicap international	150 000 \$
Médecins du monde	120 000 \$
Oxfam-Québec	220 000 \$
Société de coopération pour le développement international	50 000 \$
Solidarité – Union – Coopération	20 000 \$
Solidarité Laurentides Amérique centrale	59 678 \$
Terra sans frontières	70 000 \$
UPA Développement international	120 000 \$
TOTAL DES SUBVENTIONS :	2 426 531 \$ (24 organismes)
Frais de gestion <sup>Note 1</sup> :	86 098 \$
GRAND TOTAL :	2 512 629 \$

Le Programme québécois de développement international (PQDI) appuie les projets de développement des organismes de coopération internationale menées de concert avec des partenaires de la société civile des pays les moins favorisés de l'Afrique francophone, de l'Amérique latine et des Antilles. Le programme permet également, par l'entremise de son volet « aide d'urgence », de financer annuellement quelques interventions d'urgence d'organismes québécois de coopération internationale dans le cas de catastrophes naturelles ou de crises humanitaires dans les pays démunis.

Note 1 : Les frais de gestion comprennent le traitement annuel d'une professionnelle et le tiers du traitement annuel d'une agente de secrétariat, ainsi que des honoraires professionnels pour l'évaluation annuelle des projets du PQDI en comité de sélection. Ils représentent moins de 5 % de l'enveloppe totale du PQDI.

**QUESTION**      Concernant le Programme de sensibilisation du public aux enjeux du développement et à la  
**RP-28**            solidarité internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en  
2014-2015, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant  
total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

	2014-2015 (Bilan)	
	Organismes	Dépenses
Programmes de sensibilisation du public		
Journées québécoises de solidarité internationale (JQSI)	AQOCI et ses membres	210 000 \$
Fonds pour l'éducation et l'engagement du public à la solidarité internationale (FEEPSI)	AQOCI et ses membres	157 000 \$
Total		367 000 \$

**Note :** Ces deux volets du programme sont financés par le ministère, mais gérés par l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI), en vertu de la Convention-cadre MRIF-AQOCI. Cette entente a été renouvelée pour trois ans en 2012-2013, et prend fin le 31 mars 2015. Les discussions visant à négocier le renouvellement de l'entente ont été entreprises à l'hiver 2015.

QUESTION  
RP-29

Concernant le Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2014-2015, ventilés par mois, les prévisions pour 2015-2016, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

CRÉDITS ALLOUÉS EN 2014-2015	NOMS DES ORGANISMES	DÉPENSES ENCOURUES EN 2014-2015
	Aide internationale pour l'enfance	30 000 \$
	Carrefour de solidarité internationale	30 000 \$
	Carrefour Tiers-Monde	30 000 \$
	Centre de solidarité internationale Corcovado inc.	30 000 \$
	Centre de solidarité internationale du Saguenay–Lac-Saint-Jean	30 000 \$
	Centre international de solidarité ouvrière	30 000 \$
	Comité de Solidarité / Trois-Rivières	30 000 \$
	Comité pour les droits humains en Amérique latine	30 000 \$
	Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière	30 000 \$
	Comité pour la justice sociale de Montréal	30 000 \$
	Projet accompagnement Québec-Guatemala	30 000 \$
	Solidarité Laurentides Amérique centrale	30 000 \$
	Solidarité Nord-Sud des Bois Francs	30 000 \$
390 000 \$	Total (13 organismes) :	390 000 \$

Le Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale (PAME-OCI), géré par le ministère, vise à appuyer la mission globale des organismes de coopération internationale, prioritairement ceux situés en région, voués principalement à l'éducation du public québécois à la solidarité internationale.

L'enveloppe budgétaire du PAME-OCI provient du Fonds d'aide à l'action communautaire autonome (FAACA), dont une partie est dédiée à l'aide humanitaire internationale. Ce programme accorde un appui financier sur une base triennale. Il a été renouvelé pour les exercices 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017. Le ministère a procédé à un appel à propositions en avril 2014 pour mener à la sélection des organismes qui seront soutenus pendant ces trois exercices financiers.

QUESTION

Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Sous-ministériat aux affaires bilatérales			
	Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)	Subvention annuelle	1 675 550 \$
	Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OOWB.J)	Subvention annuelle	456 540 \$
	Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ)	Subvention annuelle	1 459 045 \$
	Office Québec-Monde pour la jeunesse (OOMJ)	Subvention annuelle	1 115 465 \$
	Association internationale des études québécoises (AIEQ)	Subvention annuelle	160 000 \$

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction France			
	Association France-Québec	Envoi de trois stagiaires québécois en France	63 934,19 \$
	Librairie du Québec inc.	Soutien aux activités de promotion de la Librairie du Québec en France (1 <sup>er</sup> versement du Protocole d'entente de 3 ans 2013-2016)	10 000 \$
2015-03-17	Association Québec-France	Loyer de la Maison Fornel (SODEC) et taxes foncières	36 064,61 \$
2015-03-10	Association France-Québec	Subvention de fonctionnement	131 289,80 \$
2015-03	Association Québec-France	Frais d'électricité et frais de réaménagement (réintégration des locaux après les travaux réalisés)	7 272,06 \$
2015-03-07	Association Québec-France	Subvention de fonctionnement	100 000 \$
2015-03	Librairie du Québec à Paris	Subvention de fonctionnement	10 000 \$

QUESTION

Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Amérique latine et Antilles			
2014-05-28	Institut national de santé publique du Québec (INSPQ)	Coopération de l'INSPQ et le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec avec l'Institut de santé publique du Chili : Impact de l'industrie minière sur l'environnement et la santé.	4 000 \$
2014-06-20	27 stagiaires	Stagiaires de didactique du français, culture et société québécoises à l'Université de Montréal	8 100 \$
2014-09-26	Réseau francophone international pour la promotion de la santé (Réfips)	Subvention pour appuyer la 1 <sup>e</sup> édition de l'Université de santé publique de Port-au-Prince	7 500 \$
2014-11-11	Institut maritime du Québec	Participation à la foire Expo-Naval 2014 et démarrage d'une coopération avec la Marine chilienne.	3 000 \$
2014-11-27	Université de Sherbrooke	Mexique - Subvention relative à la Chaire de recherche sur le Québec contemporain	7 000 \$
2014-12-09	École nationale de l'humour	Projet qui vise à offrir un deuxième stage de formation en humour à une trentaine d'artistes émergents d'Haïti se concluant par un spectacle-cabaret à Port-au-Prince, en collaboration avec trois artistes québécois	8 000 \$
2014-12-09	Fondation Fabienne Colas	4 <sup>e</sup> édition du Festival du film québécois, Port-au-Prince (Haïti) du 19 au 22 mars 2015. Ce festival a pour vocation de favoriser le rapprochement culturel entre le Québec et Haïti, et donne l'opportunité aux Haïtiennes et Haïtiens de découvrir la richesse du cinéma québécois contemporain lors de projections gratuites et ouvertes à tous	6 000 \$
2014-12-09	Mémoire d'encrier	Les nuits amérindiennes en Haïti se tiendront à Port-au-Prince du 6 au 10 mai 2015. Une vingtaine d'auteurs autochtones se déplaceront en Haïti pour l'occasion. Les manifestations prendront deux formes : un volet littéraire, avec lancement d'ouvrages d'auteurs autochtones, conférences, rencontres dans les écoles et ateliers d'animation, de chant, de théâtre; un volet universitaire, avec la mise en place d'un colloque sur les littératures autochtones en collaboration avec l'Université de Montréal	8 000 \$
2014-12-09	Tohu (cité des arts du cirque)	Se déroulant à la fois à Montréal et en Haïti, ce projet veut réaliser deux murales littéraires bilatérales et présenter des ateliers de sensibilisation à la littérature, d'expression théâtrale, d'illustration et d'interprétation visuelle, réalisés dans deux quartiers vulnérables : St-Michel (Montréal) et Jalousie (Port-au-Prince, Haïti)	8 000 \$

QUESTION

Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Amérique latine et Antilles			
2014-12-09	Université du Québec à Montréal	Associée à l'Institut des sciences, des technologies et des études avancées en Haïti, ce projet vise la mise en place d'une bibliothèque scientifique et culturelle dans la région du Grand-Nord d'Haïti	5 000 \$

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Asie-Pacifique			
2014-06-19	13 stagiaires	Stagiaires de didactique du français, culture et société québécoises à l'Université Laval	3 900 \$
2014-06-19	12 stagiaires	Stagiaires de didactique du français, culture et société québécoises à l'Université de Montréal	3 600 \$
2014-09-30	Université Meiji	Appui à la diffusion d'un cours sur le Québec	4 000 \$
2014-12-17	Université du Québec à Montréal	Semaine Inde – Insitut d'études internationales de Montréal	2 000 \$
2015-02-17	Office Québec-Monde pour la jeunesse	Appui à un stage de l'Office Québec-Monde pour la jeunesse à la Humsafar Trust en Inde	435,89 \$

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction États-Unis			
2014-05-22	College of New Rochelle	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 106,38 \$
2014-05-22	University of Pennsylvania	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 765,94 \$
2014-06-05	University of Maine - Orono	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 106,38 \$
2014-06-05	Association québécoise de l'industrie touristique	Subvention pour la réalisation des Assises annuelles, traitant des stratégies pour reconquérir le marché des États-Unis	1 000 \$
2014-06-18	Tufts University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 059,36 \$
2014-06-19	Douze stagiaires	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	3 600 \$
2014-07-02	Regents of the University of California (UCLA)	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	4 425,50 \$
2014-07-17	Research Foundation of SUNY	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	5 469,88 \$
2014-07-17	Baylor University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 659,56 \$
2014-07-17	Baylor University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 659,56 \$
2014-10-04	West Virginia University Research Corporation	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	4 425,50 \$
2014-10-06	The Washington Center for Internship and Academic Seminars	Financement pour le stage d'étudiants québécois	19 708,74 \$

QUESTION

Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction États-Unis			
2014-10-14	Canisius College	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 382,97 \$
2014-10-22	American University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 936,16 \$
2014-10-31	SUNY Binghamton	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	472,71 \$
2014-11-03	Oregon State University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 046,79 \$
2014-11-06	Secrétariat des provinces de l'Est du Canada	Subvention annuelle à l'organisation de la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada	28 700 \$
2014-11-10	Patrick Coleman	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	1 115,18 \$
2014-12-01	University of Vermont	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	10 206,72 \$
2015-02-04	Institut d'études québécoises - Plattsburgh State University of New York	Subvention pour soutenir l'Insitlut d'études québécoises de l'Université SUNY-Plattsburgh	17 782,95 \$

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Europe, Afrique et Moyen-Orient			
2014-04	Vues d'Afrique	Aide financière au fonctionnement et au soutien de la programmation de Vues d'Afrique pour l'année 2014 Subvention de 30 000 \$ 27 000 \$ Francophonie et 3 000 \$ Afrique et Moyen-Orient)	3 000 \$
2014-04	École nationale d'administration publique	Aide financière pour l'organisation d'un Forum sur le « Dialogue social », qui s'est tenu à Dakar, en novembre 2014	10 000 \$
2014-04	Regroupement général des Sénégalais du Canada	Aide financière pour l'organisation du Mois du Sénégal au Canada qui a eu lieu en avril 2014	1 000 \$
2014-04	Compagnie de théâtre le Carrousel	Titre de transport pour la présentation du Spectacle Nuit d'orage au 18 <sup>e</sup> Congrès mondial de l'Association internationale du théâtre pour l'enfance et la jeunesse (ASSITEJ) à Varsovie	1 364 \$
2014-05	Centre interuniversitaire Moscou-Québec	Bourse Québec-Russie versée à une étudiante de l'Université d'État des sciences humaines de Moscou Bourse de recherche Québec-Russie pour la poursuite du projet de publication de l'ouvrage « Québec-Russie : 100 miroirs »	5 000 \$ 5 000 \$
2014-06	Sandra Biesheuvel (Pays-Bas)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Jolien Grauwels (Belgique)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$

QUESTION      Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Europe, Afrique et Moyen-Orient			
2014-06	Bianca Merken (Belgique)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Jolien Grauwels (Belgique)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Anna Zurawska (Pologne)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Ibragim Abakarov (Russie)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Yamina Abdelouhab (Suède)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Elettra Bordino (Italie)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Maria José Hernandez Guerrero (Espagne)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Klara Krautgartner (Autriche)	Programme de stage en didactique du français, culture et société québécoises	300 \$
2014-06	Jean-Michel Lavoie	Soutien financier pour un déplacement en Afrique du Sud, pour participer au Symposium Second Generation Biofuels Workshop, en mars 2014	3 295 \$
2014-07	Association québécoise des enseignants de français langue seconde	Soutien à un projet d'échange Québec-Pologne sous forme de remboursement de deux titres de transport à deux enseignantes de français langue seconde qui ont fait un stage en Pologne	2 481 \$
2014-07	SU Recherche et développement (Québec)	Soutien financier pour la participation à « OpenLivingLab Days 2014 », à Amsterdam, du 2 au 6 septembre 2014	5 000 \$
2014-07	Luc Denis	Remboursement de frais pour expert envoyé par Québec à la 7 <sup>e</sup> Conférence des Régions partenaires à Atlanta	685 \$
2014-07	SPECQUE (Simulation du Parlement européen Canada-Québec-Europe)	Participation d'un groupe d'étudiants québécois à une semaine de simulation des travaux du Parlement européen, à Rome	7 500 \$
2014-08	Charles Lauzier, directeur général Tel-Aide Saguenay – Lac-St-Jean – Côte-Nord	Établir un partenariat avec l'organisme espagnol El Telefono de la Esperanza.	2 500 \$
2014-08	Centre de formation professionnelle Bel-Avenir (CS du Chemin-du-Roy)	Mission dans le Jura de deux enseignants québécois en horlogerie	4 637 \$
2014-09	LOJIO	Participation groupe Grenadine au Festival international de musique de Krasnoïarsk, Russie	2 313 \$
2014-09	Réseau international d'action communautaire (Université McGill)	Aide financière pour le renouvellement de l'appui du ministère au Réseau international d'action communautaire pour l'année 2014-2015	50 000 \$
2014-10	Claudio Paniconi	Soutien financier pour participation à l'atelier interdisciplinaire sur l'hydrologie et les hydrogéosciences s'étant tenu à Venise, les 8 et 9 mai 2014	2 037 \$



QUESTION

Liste des subventions versées en 2014-2015, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-30

Date	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Direction Europe, Afrique et Moyen-Orient			
2015-03	Bureau du Québec à Barcelone	Semaine de la Francophonie 2015	3 000 \$
2015-03	Institut d'études canadiennes, Université d'Augsbourg	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	1 092 \$
2015-03	Institut brémois des études canadiennes et québécoises (IBECCQ), Université de Brême	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	2 047 \$
2015-03	Centre d'études québécoises de l'Université de Leipzig (CEQUIL), Université de Leipzig	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	1 092 \$
2015-03	Centre interdisciplinaire de recherches franco-canadiennes et franco-américaines/Québec-Saxe (CIFRAQS), Université technique de Dresde	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	1 092 \$
2015-03	Centre d'études interculturelles sur le Québec et la Francophonie nord-américaine (CEIQ), Université de la Sarre	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	2 047 \$
2015-03	Centre d'études canadiennes (CEC), Université de Graz	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	1 092 \$
2015-03	Centre d'études de la chanson québécoise (CECO) et Centre d'études canadiennes (CEC), Université d'Innsbruck	Financement de centres d'études québécoises dans les pays germanophones	1 092 \$
2015-03	Marc Chaliar et Jessica Janßen	Bourses d'excellence –Prix de Grainau	3 000 \$
2015-03	Europasaal au ZENTRUM de Bayreuth	Fête de la Francophonie	819 \$

QUESTION RP-31	Concernant les efforts relatifs au redressement de la situation en Haïti à la suite du tremblement de terre de janvier 2010 : les crédits alloués aux actions et aux projets soutenus en Haïti en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Bilan des actions engagées afin de contribuer aux efforts de redressement de la situation en Haïti.
-------------------	--

ACTIONS ET PROJETS SOUTENUS EN 2014-2015 :

- Dans le cadre du Programme québécois de développement international (PQDI), soutien à 11 projets de développement en Haïti totalisant 880 000 \$.
- Investissement de 1 M\$ sur cinq ans dans le « Fonds de développement de l'entrepreneuriat pour les micros et les petites entreprises en Haïti » en partenariat avec Développement international Desjardins et la Fédération des caisses populaires haïtiennes « Le Levier » – cinquième et dernière tranche en 2014-2015 (200 000 \$).
- Lors d'une rencontre du comité conjoint des trois gouvernements partenaires du Projet d'appui au renforcement de la gestion publique en Haïti (PARGEP), tenue le 2 mai 2014, une nouvelle programmation a été avalisée pour l'année 2014-2015. La contribution en expertise du gouvernement du Québec pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 28 février 2015 est évaluée à 49 000 \$.
- Réalisation d'une mission et suivis en Haïti dans le cadre de l'inauguration de l'École nationale d'administration et des politiques publiques d'Haïti, en lien avec le PARGEP (4 215 \$)
- Réalisation d'une mission et suivis en Haïti à l'occasion du comité conjoint du PARGEP (5 923 \$)
- Appui au Réseau francophone international pour la promotion de la santé (Réfips) – (7 500 \$)
- Soutien à des projets culturels dans le cadre de la Déclaration commune portant sur la coopération dans les domaines de la culture et des communications entre le Québec et Haïti (35 000 \$)

SOURCE :	DAPALA-DFSI	QUESTION :	RP-31	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-24
----------	-------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

Liste des organisations internationales subventionnées par le MRIF, les montants des subventions pour chacune, pour l'année 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

RP-32

Organisation			Montant alloué en 2014-2015
Nom	Type		
Agence mondiale antidopage (AMA)	OING		589 264 \$
Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) <ul style="list-style-type: none"><li>o Locaux de base</li><li>o Locaux additionnels</li></ul>	OIG		314 349 \$ 180 531 \$
Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)	OIG		1 683 703 \$
Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM)	OING		40 000 \$
Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (SCDB) <ul style="list-style-type: none"><li>o Locaux de base</li><li>o Locaux additionnels</li></ul>	OIG		188 803 \$ 126 788 \$
Appui au fonctionnement de Montréal International (vice-présidence aux organisations internationales) et aux projets d'implantation, de développement ou de consolidation d'organisations internationales dans le cadre du Fonds de développement international de Montréal (FODIM)			450 000 \$
FRANCOPHONIE			
Organisation internationale de la Francophonie (OIF)	Organisation intergouvernementale		5 582 233 \$
Agence universitaire de la Francophonie (AUF)	Opérateur de l'OIF		565 000 \$
TV5 Monde	Opérateur de l'OIF		2 902 209 \$
TV5 Québec/Canada	Opérateur de l'OIF		460 000 \$
CONFEMEN	Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie		26 140 \$
CONFESJES	Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports de la Francophonie		98 955 \$

QUESTION RP-33	Liste des crédits affectés à « autres crédits de transfert » en 2014-2015 et ventilation détaillée pour chacun des types de transfert : a) Pour les subventions discrétionnaires du cabinet, fournir la liste des noms des personnes ou des organismes ayant reçu une subvention, le montant octroyé et la circonscription électorale dans laquelle se trouve la personne ou l'organisme; b) Détailler et ventiler le transfert « autres subventions ».
-------------------	---

- a) La réponse à cette question est fournie à la RG-20.
- b) Aucune autre subvention dans la catégorie « autres crédits de transfert » que celle de la Ministre.

QUESTION

RP-34

Liste des projets retenus depuis la création du Fonds franco-qubécois pour la coopration dcentralisee.

FFQCD – 2013-2014 et 2014-2015 (7e appel à projets; 3e biennie) Projets realises
Océan 2
MER-Veille 2 - Ingrédients et cosmétiques marins
Cosmétopée franco-qubécoise
Coopration commerciale, technologique - Transport terrestre
Continuité bois
Un pont sur l'Atlantique
Rencontre des territoires ados
Arts et sciences en téléprésence
La Marionnette, des Ombres et des Hommes
Perspectives numériques : cocréation de l'œuvre d'art numérique EOTONE (Kolgen et Letellier)
Fonderie Darling (Montréal) et Astérides (Marseille)
Échanges franco-qubécois – cinéma et technologies
Passerelle du neuvième art Rhône Alpes-Québec
Optimisation du développement durable des territoires écoentreprises par l'intégration de nouveaux concepts et des technologies propres
Construire une gouvernance adaptée à la gestion locale des ressources forestières
Dialogue urbain Paris-Montréal
Réinventer, réintroduire et repenser les services de proximité au cœur du développement durable des territoires ruraux
Renforcement de l'économie sociale et solidaire dans les secteurs du développement durable, de l'insertion, de la culture et la finance participative en Poitou-Charentes et au Centre-du-Québec
Coopration territoriale des organisations de l'économie sociale et solidaire : comparaison et émulation des initiatives franco-qubécoises
Un réseau franco-qubécois en intervention sociale pour l'innovation, la formation et l'emploi
Entreprise en santé : une ACTION DÉCENTRALISÉE pour les chefs et cadres dirigeants d'entreprise, en France et au Québec
Ligne directe
Création d'une plateforme de collaboration Québec /Europe pour le développement de projets de coopration sur le vieillissement actif et en bonne santé
Coopration économique pour une meilleure professionnalisation et employabilité des boulangers, par des échanges entre professionnels et jeunes en formation, en France et au Québec
Mission et échanges entre les industries du Web qubécoises et bordelaises 2013-2014
3D et médiation urbaine
Kuei/Bonjour/Demat Regards croisés Uashat/Sept-Îles/Douarnenez
Les matériaux textiles innovants et le développement du « Grand Nord »
Définition d'un habitat uni-résidentiel ou multi-résidentiel à haute efficacité énergétique, adapté au climat du Grand Nord qubécois

QUESTION  
RP-35

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-qubécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prvisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

**N.B.** La liste ci-dessous est constituée des projets acceptés pour la biennie 2013-2014; 2014-2015 et les montants alloués pour la deuxième année de cette biennie (2014-2015)

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
	ORGANISMES DU DISPOSITIF DE LA RELATION FRANCO-QUÉBÉCOISE	
64.001	Commission franco-qubécoise sur les lieux de mmoire communs / Valorisation de la mmoire franco-qubécoise	30 600 \$
64.002	Conseil franco-qubécois de coopration universitaire (CFQCU)	162 700 \$
64.003	Comit d'action politique France-Qubec	13 600 \$
	SOUS-TOTAL	206 900 \$
	APPUI À DES PROJETS DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIES / <i>Programme Samuel-De Champlain</i>	
64.101	Ingénierie des biomolcules de la matrice extracellulaire pour moduler la rponse cellulaire : Applications aux dispositifs biomdicaux	7 500 \$
64.102	Nouvelles molcules et biomarqueurs de l'angiogense et de l'invasion tumorale	7 100 \$
64.103	Imagerie de diffusion rapide : de la modlisation du phnomne de diffusion complet jusqu'à la tractographie et une planification neurochirurgicale optimale	14 200 \$
64.104	Ingénierie gntique d'agrégats en 3-D pour criblage de prodrogues et de bioconjugués destinés à la thrapie des cancers aux stades avancés	7 800 \$
64.105	Conception et dveloppement de nouvelles gnrations d'hémozymes pour applications industrielles	8 500 \$
64.106	Recherche de nouveaux antimicrobiens naturels extraits d'algues marines	9 600 \$
64.107	Sparation slective de molcules antimicrobiennes pour la bioprsvation des viandes	5 100 \$
64.108	Dveloppement de matériaux hmocompatibles pour des applications en chirurgie vasculaire	2 700 \$
64.109	Les relations structures – fonction gouvernant les interactions des protines restauratrices avec leur ARN cible	2 700 \$
64.110	Orchestration des Rythmes Cérébraux et Dveloppement Fonctionnel du Très Jeune Enfant	5 600 \$
64.111	Modlisation et prvision hydrologique avec des approches fonctionnelles	10 200 \$

QUESTION RP-35	Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
-------------------	---

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
64.112	Nouveau procédé intégré de conversion catalytique du CO <sub>2</sub> en carburant propre	5 000 \$
63.113	Intégration de catalyseurs à haute fonctionnalité dans les procédés de production de biocarburants de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> générations	7 600 \$
64.114	Amélioration des méthodes d'inventaire de la ressource forestière par télédétection	11 700 \$
64.115	Dynamique GÉNétique des populations MARGinalEs en milieux boréal et montagnard (GÉNARGE)	16 900 \$
64.117	Le patrimoine en interaction pluriculturelle : une collaboration franco-québécoise sur l'histoire du Nord et de l'Arctique	6 800 \$
	SOUS-TOTAL	129 000 \$
	DIFFUSION DE LA CULTURE SCIENTIFIQUE	
64.120	Activités de culture scientifique et de coopération franco-québécoise de l'Acfas	25 000 \$
64.121	5 <sup>e</sup> Rencontres scientifiques universitaires Sherbrooke-Montpellier	10 000 \$
64.122	8 <sup>e</sup> Rencontres Champlain-Montaigne	10 000 \$
64.123	26 <sup>es</sup> et 27 <sup>es</sup> Entretiens du Centre Jacques-Cartier (15 000 CP + 30 000 DG discrétionnaire)	45 000 \$
64.124	1. Chaire d'études québécoises à l'Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III *2. Chaire d'études de la France contemporaine au CÉRIUM	15 000 \$
64.125	Programme franco-québécois d'échanges d'experts scientifiques (PFOEES)	3 482 \$
64.126	Programme Frontenac (soutien à la mobilité des étudiants en cotutelles de thèse franco-québécoise)	75 000 \$
64.127	Formation à la littérature québécoise à l'intention des enseignants français	
	SOUS-TOTAL	183 482 \$
	CULTURE	
64.201	Prix littéraire France-Québec (décerné à un Québécois)	2 500 \$
64.204	Le SLAM	12 700 \$
64.206	Résidence jeune création Art3 / Optica	3 250 \$
64.208	Résidence d'artistes à l'école	4 100 \$

QUESTION RP-35	Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
-------------------	---

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
64.209	Nouvelles connaissances/nouvelles technologies/nouvelles écritures (phase 2 résidence Daniel Danis/Atelier Arts-Sciences)	14 000\$
64.210	Résidences croisées I – Studio 303 (Montréal) et Mains d’Œuvres (Paris)	5 800 \$
64.211	Festival Actoral « Montréal – Marseille »	14 000 \$
64.212	La constellation de la baleine	15 600 \$
64.214	Projet Québec-France : Exposition sur « Les Routes du thé » Projet France-Québec : Exposition sur « Les Iroquoiens »	4 800 \$
64.216	Collaborations muséales	4 874 \$
64.217	Enveloppe en vue de repérage de projets	2 255 \$
	SOUS-TOTAL	83 879 \$
	EMPLOI, FAMILLE ET SOLIDARITÉ	
64.301	Les rencontres franco-québécoises des ressources et des compétences tout au long de la vie	5 000 \$
64.303	Solidarité intergénérationnelle visant à prévenir l'isolement de la population vieillissante	5 200 \$
64.304	Communauté de pratique sur le développement des compétences professionnelles favorisant la mobilisation des jeunes et de leurs parents en contexte de protection de la jeunesse	9 800 \$
	SOUS-TOTAL	20 000 \$
	ÉDUCATION ET JEUNESSE	
64.306	Prévenir et combattre l'intimidation et la violence dans les écoles	4 623 \$
64.308	Regards croisés sur les pratiques d'enseignants visant à favoriser l'engagement et l'apprentissage d'élèves en difficulté en mathématiques	7 200 \$
	SOUS-TOTAL	11 823 \$
	MOBILITÉ DES PERSONNES	
64.352	Mobilité des personnes : projet du Comité d'action politique France-Québec	5 200 \$
64.353	Mobilité étudiante et professionnelle organisée en réseau : un atout pour le développement durable et la diversité en foresterie	5 600 \$
64.354	Mobilité des personnes dans le domaine de l'enseignement et de la recherche en aéronautique	7 800 \$
	SOUS-TOTAL	18 600 \$
	SANTÉ	
64.401	Observatoire franco-québécois de la santé et de la solidarité (OFQSS)	4 000 \$

SOURCE :	Direction France	QUESTION :	RP-35	PAGE :	3 de 6	DATE :	2015-04-03
----------	------------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------



QUESTION RP-35	Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
-------------------	---

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
64.403	Contribution à l'amélioration de la performance de nos systèmes de santé via l'instauration d'une collaboration interinstitutionnelle centrée sur la problématique des inégalités sociales de santé	10 600 \$
64.404	Développement de revêtements bioactifs à base d'apatite substituée synthétisés par projection par plasma inductif	11 400 \$
64.405	Coopération franco-québécoise pour un accompagnement différent des personnes touchées par la maladie d'Alzheimer	7 800 \$
64.406	Partenariat pour la santé, le bien-être et la productivité au travail	15 000 \$
64.407	Autisme et Troubles Envahissants du Développement : échanges de compétences en francophonie	12 000 \$
	SOUS-TOTAL	60 800 \$
	MODERNISATION DE L'ÉTAT	
64.504	Colloque franco-québécois d'administration publique comparée (ÉNA-ÉNAP)	6 000 \$
	SOUS-TOTAL	6 000 \$
	JUSTICE	
64.602	Médiation citoyenne à l'école et dans le quartier : modélisation et évaluation des pratiques	12 000 \$
64.603	La gestion de l'aide juridique par des structures dédiées et rôle de l'accès au droit dans le développement de la justice participative	4 000 \$
64.604	L'aide aux victimes dans le processus judiciaire : prise en charge des victimes et justice réparatrice	4 500 \$
	SOUS-TOTAL	20 500 \$
	PRÉVENTION	
64.606	Mobilité des adolescents : comparaison France-Québec et facteurs associés (MOBADO)	4 500 \$
	SOUS-TOTAL	4 500 \$
	DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT	
64.702	POLDER – POLitique publiques de DÉveloppement durable des mers et des littoraux : Évaluation et Recherche	8 600 \$
64.703	Réhabilitation du patrimoine scolaire : l'architecture entre mémoire et défi énergétique. Performance et pérennité matérielle et immatérielle des établissements scolaires	5 400 \$
64.705	Évaluation des risques pour les espèces aquatiques exposées aux effluents urbains; impact sur le maintien de la biodiversité	4 925 \$
64.706	Profil du gestionnaire écoresponsable	13 000 \$

SOURCE :	Direction France	QUESTION :	RP-35	PAGE :	4 de 6	DATE :	2015-04-03
----------	------------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-35	Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
-------------------	---

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
64.707	Caractérisation et sélection d'inocula de démarrage de méthanisation psychrophile	3 000 \$
64.708	La France et le Québec partenaires pour l'avancement de la gestion intégrée des eaux par bassins hydrographiques	18 200 \$
64.709	Intégration de la connectivité hydraulique et biologique dans la modélisation des habitats fonctionnels des poissons	5 784 \$
	SOUS-TOTAL	58 909 \$
	DÉVELOPPEMENT DU NORD	
64.750	Photochimie dans la neige : effet des paramètres morphologiques et microstructuraux du manteau neigeux et impact sur la qualité de l'air dans la couche limite polaire	5 400 \$
64.752	Valorisation de l'entrepreneuriat social auprès des Premiers Peuples (Premières nations, Métis, Inuit)	6 700 \$
	SOUS-TOTAL	12 100 \$
	TOTAL CPCFQ (sans FFQCD)	
	FONDS FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE (FFQCD) :	
64.801	Océan 2	12 000 \$
64.802	MER-Veille 2 - Ingrédients et cosmétiques marins	3 025 \$
64.803	Cosmétopée franco-québécoise	5 000 \$
64.804	Coopération commerciale, technologique - Transport terrestre	9 200 \$
64.805	Continuité bois	13 600 \$
64.806	Un pont sur l'Atlantique	22 000 \$
64.807	Rencontre des territoires ados	8 000 \$
64.808	Arts et sciences en téléprésence	4 650 \$
64.809	La Marionnette, des Ombres et des Hommes	10 200 \$
64.810	Perspectives numériques : cocréation de l'œuvre d'art numérique EOTONE (Kolgen et Letellier)	20 000 \$
64.811	Fonderie Darling (Montréal) et Astérides (Marseille)	6 000 \$

SOURCE :	Direction France	QUESTION :	RP-35	PAGE :	5 de 6	DATE :	2015-04-03
----------	------------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-35

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

	ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS
64.812	Échanges franco-québécois – cinéma et technologies	17 000 \$
64.813	Passerelle du neuvième art Rhône Alpes-Québec	14 000 \$
64.814	Optimisation du développement durable des territoires écoentreprises par l'intégration de nouveaux concepts et des technologies propres	25 000 \$
64.815	Construire une gouvernance adaptée à la gestion locale des ressources forestières	17 000 \$
64.816	Dialogue urbain Paris-Montréal	6 000 \$
64.817	Réinventer, réintroduire et repenser les services de proximité au cœur du développement de l'économie sociale et solidaire	20 000 \$
64.818	Renforcement de l'économie sociale et solidaire dans les secteurs du développement durable, de l'insertion, de la culture et la finance participative en Poitou-Charentes et au Centre-du-Québec	8 000 \$
64.819	Coopération territoriale des organisations de l'économie sociale et solidaire : comparaison et émulation des initiatives franco-québécoises	3 250 \$
64.820	Un réseau franco-québécois en intervention sociale pour l'innovation, la formation et l'emploi	11 000 \$
64.821	Entreprise en santé : une ACTION DÉCENTRALISÉE pour les chefs et cadres dirigeants d'entreprise, en France et au Québec	10 000 \$
64.822	Ligne directe	5 000 \$
64.823	Création d'une plateforme de collaboration Québec /Europe pour le développement de projets de coopération sur le vieillissement actif et en bonne santé	8 000 \$
64.824	Coopération économique pour une meilleure professionnalisation et employabilité des boulangers, par des échanges entre professionnels et jeunes en formation, en France et au Québec	3 500 \$
64.825	Mission et échanges entre les industries du Web québécoises et bordelaises 2013-2014	11 000 \$
64.826	3D et médiation urbaine	9 000 \$
64.827	Kuei/Bonjour/Demat Regards croisés Uashat/Sept-Îles/Douarnenez	775 \$
64.828	Les matériaux textiles innovants et le développement du « Grand Nord »	7 800 \$
64.829	Définition d'un habitat uni-résidentiel ou multi-résidentiel à haute efficacité énergétique, adapté au climat du Grand Nord québécois	10 000 \$
	SOUS-TOTAL FFQCD	300 000 \$
64.900	Missions exploratoires (Institut du Nouveau Monde)	5 101 \$
	GRAND TOTAL (CPCFQ + FFQCD)	1 116 493 \$

QUESTION

RP-36

Crédits accordés au Conseil franco-québécois de coopération universitaire en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

2014-2015

Montant versé : 162 700 \$

QUESTION

RP-37

Crédits accordés au Comité d'action politique franco-québécois en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

2014-2015

Montant accordé : 18 800 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

VIII<sup>e</sup> Comité mixte Québec-Italie  
2014-2015

N° de projet	Activités		Montants Alloués
Secteur Culture			
08.101	Dyptique – Migrant Bodies (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
08.102	Seul avec mon ombre (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
08.103	Exposition Cléopâtre (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
08.104	L'Égypte – Trésor du Musée égyptien de Turin (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
		Sous-total :	0 \$
Secteur Recherche, science et technologie			
08.201	Traquer les viroïdes		1 137,92 \$
08.202	Détection rapide et précise des bactéries E. Coli à l'aide de senseurs en fibres optiques (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
08.203	Chaine alimentaire du froid		5 516,95 \$
08.204	Filtres optiques variables pour la miniaturisation des spectromètres dédiés à l'observation de la Terre à partir de l'espace		5 007,48 \$
08.205	Métaux nanostructurés dégradables pour applications pédiatriques		4 030,23 \$
08.206	Transistors émetteurs de lumière		1 300 \$
08.207	Développement de catalyseurs nanostructurés pour la conversion de l'énergie chimique en énergie électrique en utilisant les piles à combustible (Projet financé sur trois années financières. Promoteur n'a pas demandé de soutien financier pour cette année)		0 \$
08.208	Développement d'un nanorobot biomimétique autopropulsé		2 600 \$
SOURCE :	Sous-ministériat aux affaires bilatérales	QUESTION : RP-38	PAGE : 1 de 19
		DATE :	2015-04-21

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

N° de projet	Activités	Montants Alloués
08.209	Nanomatériaux pour l'environnement	4 300 \$
	Sous-total :	23 892,58 \$
	TOTAL :	23 892,58 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

XIII<sup>e</sup> RENCONTRE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA COOPÉRATION QUÉBEC-BAVIÈRE

2014-2015

No de projet	Activités	Crédits alloués
COOPÉRATION ÉCONOMIQUE		
13.202	Coopération dans le domaine des biotechnologies	1 200 \$
13.204	Coopération dans le domaine de la photonique	2 500 \$
	SOUS-TOTAL	3 700 \$
RECHERCHE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE		
13.301	Réalisation d'activités de maillage entre centres d'excellence et groupes de recherche 1- Pr. Hobot (McGill) et Dr Schöberl (Univ. Munich); 2- Pr. Barth (Université d'Erlangen) et Marion Cochand (U Laval)	1 500 \$
13.302	Partenariats de recherche et commercial sur les nouvelles technologies dans le domaine des transports (électromobilité)	5 661 \$
13.303	Conversion de biomasse résiduelle pour la production de biocarburants (Support CFD de procédés thermochimiques...)	2 500 \$
13.304	Conversion de l'énergie solaire en énergie thermique (les métaux-polymères fonctionnels...)	1 500 \$
13.305	Nouvelle couche électro catalytique pour la catalyse de gaz	2 000 \$
13.308	Recherche sur les maladies neurodégénératives	2 500 \$
13.309	Towards augmented reality C-arm Fluoroscopy in Spine Surgery	2 830 \$
13.310	Impacts des changements climatiques sur les extrêmes hydrologiques au Québec et en Bavière	1 500 \$
13.311	Matériaux composites : stratégies pour améliorer la fabrication (Infused Composites : Novel NDT Strategies to Improve Fabrication)	2 000 \$
	SOUS-TOTAL	21 991 \$



QUESTION

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

RP-38

No de projet	Activités	Crédits alloués
ÉDUCATION ET JEUNESSE		
13.401	Bourses des premiers ministres 1-Simon Ricard (INRS-ÉTÉ) 2-Hadi Fakhoury (McGill)	10 000 \$
13.404	Programme de stages et de projets pour les jeunes Québécois et Bavarois	2 000 \$
13.407	Échanges culturels et linguistiques Québec-Bavière	3 500 \$
13.411	Réseau Circula : recherches sur la circulation et la transmission d'idéologies linguistiques	2 500 \$
	SOUS-TOTAL	18 000 \$
CULTURE		
13.501	Mobilité en culture (Mme Eversmann, éditrice, mission à Montréal).	1 200 \$
13.504	Échanges lyriques Québec-Bavière	3 700 \$
13.508	Échanges de groupes de musique émergents Québec-Bavière	1 500 \$
13.511	Festival Tapis rouge	776 \$
13.512	Dramaturgie québécoise au Team Theater de Munich	2 000 \$
	SOUS-TOTAL	9 176 \$
	TOTAL	52 867 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/BRITISH COUNCIL 2014-2015			
N° de projet	Activités		Crédits alloués
CULTURE			
02.101	Projet en art visuel de Dazibao (Québec) et Lux (Royaume-Uni)		4 500 \$
02.102	Projet en art de la scène de Virtu'O Danse (Québec) et de l'Association of Dance of the African Diaspora (ADAD) (Royaume-Uni)		4 000 \$
02.103	Projet en art dramatique du Théâtre de la Manufacture (Québec) et du Traverse Theatre (Royaume-Uni)		2 750 \$
02.104	Projet en art dramatique du Théâtre Petit-à-Petit (Québec) et du National Theatre of Scotland (Royaume-Uni)		5 100 \$
	SOUS-TOTAL		16 350 \$
ÉDUCATION			
	Voir note		16 350 \$
	GRAND TOTAL		

**Commentaires :** En ce qui concerne la coopération culturelle avec le British Council, il n'existe pas de mécanisme formel d'appels à projets ni de rencontres annuelles statutaires. Cependant, les projets de l'année financière 2014-2015 ont été appuyés à la suite d'un appel à projets.

\*Pour ce qui est du volet éducation, c'est le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport qui administre le Programme d'échange d'assistants de langue seconde avec le British Council à Londres. Le MRIF n'est pas impliqué financièrement dans ce programme.

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/BRUXELLES-CAPITALE

2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits versés
ENVIRONNEMENT		
01.401	L'échange de bonnes pratiques en matière d'éducation	4 000 \$
01.501	Coopération portant sur l'échange de bonnes pratiques entre les Services publics d'emploi	5 000 \$
	SOUS-TOTAL	9 000 \$
	GRAND TOTAL	9 000 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

XIII<sup>e</sup> COMMISSION MIXTE PERMANENTE QUÉBEC/FLANDRE  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
CULTURE		
13.101	Échange de résidences d'écriture Québec-Flandre (projet financé par le MCC)	0 \$
13.102	Résidences d'artistes en estampe Québec/Flandre (partenariat a pris fin en 2014-2015 puisque les deux partenaires se sont lancés dans des voies artistiques différentes)	0 \$
	SOUS-TOTAL	0 \$
ÉDUCATION		
13.201	Concours « Olyfran » (subvention aux stages en didactiques du français)	0 \$
	SOUS-TOTAL	0 \$
RECHERCHE ET INNOVATION		
13.301	La structure et la stabilité de traitements en nanomédecine (projet n'a pas démarré dû au montage financier)	0 \$
13.302	Projet LITUS – Collaboration au développement d'un drone (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
13.303	MMID – Systèmes d'identification aux fréquences millimétriques (financement du MRIF non requis)	0 \$
	SOUS-TOTAL	0 \$
IMMIGRATION		
13.501	Évaluation des services d'intégration en Flandre et au Québec	5 000 \$
	SOUS-TOTAL	5 000 \$
ÉCONOMIE		
13.701	Partage des pratiques d'affaires en logistique et transport	0 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

N° de projet	Activités		Crédits alloués
	SOUS-TOTAL		0 \$
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR			
13.801	Séminaire conjoint : jeunes issus de minorités ethniques et religieuses		2 500 \$
	SOUS-TOTAL		2 500 \$
DIVERS			
13.901	Missions exploratoires		850 \$
	SOUS-TOTAL		850 \$
	GRAND TOTAL		8 350 \$

QUESTION

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

RP-38

VIII<sup>e</sup> COMMISSION MIXTE PERMANENTE QUÉBEC/WALLONIE-BRUXELLES  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
CULTURE		
08.101	Prix Rapsat-Lelièvre	5 250 \$
08.102	Prix Québec/Wallonie-Bruxelles littérature de jeunesse (concours bisannuel; subvention du MRIF octroyée en 2013-2014)	0 \$
08.103	Missions exploratoires	19 000 \$
08.104	Festivals de poésie à Namur et à Trois-Rivières (projet financé par le MCC)	0 \$
08.105	Rencontre et raconte (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.106	Projet Arts du cirque – démarche d'un artiste circassien	2 000 \$
08.107	Spark	4 000 \$
08.108	Coopération AssProPro, Propulse et Coup de cœur francophone (projet financé par le MCC)	0 \$
08.109	Coopération AssProPro, Propulse et RIDEAU	1 000 \$
08.110	Portraits croisés – regards croisés	7 000 \$
08.111	Chœur poétique	2 000 \$
08.112	Montréal/Bruxelles : rencontres croisées, écriture en mouvement	2 000 \$
08.113	Coproduction – Le Jeune homme évanoui (projet financé par le MCC)	0 \$
08.114	Québec numérique Bruxelles (2013) et Fédération W-B numérique à Montréal (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.115	Sur un air de Jazz : découverte et diffusion d'un théâtre francophone (report de la mission en 2015-2016)	0 \$
08.116	Mission de professionnels dans le domaine du cinéma et de l'audiovisuel (projet financé par la SODEC)	0 \$
08.117	Atelier Grand-Nord/Atelier d'expertise de Namur (projet financé par la SODEC)	0 \$
08.118	Résidence d'auteurs à Montréal et en Communauté française Wallonie-Bruxelles (projet financé par le CALQ)	0 \$
08.119	Projet croisé démarches artistiques à perspective socioculturelle	1 000 \$
08.120	Rire en français dans le Plat Pays et la Belle Province	3 000 \$
	SOUS-TOTAL	46 250 \$

**QUESTION** Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

RP-38

N° de projet	Activités	Crédits alloués
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR		
08.301	Mobilité étudiante (banque de mobilité - aucun projet présenté)	0 \$
08.302	Classes virtuelles entre Hautes Écoles en Fédération W-B et cégeps du Québec	4 000 \$
08.303	Incitants à l'entrepreneuriat (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
	SOUS-TOTAL	4 000 \$
FORMATION PROFESSIONNELLE		
08.501	Solidarité transatlantique : consolidation d'un partenariat	4 000 \$
08.502	Développement durable de la chaîne logistique : les meilleures pratiques (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.503	Innovation et perspectives en formation aéroportuaire (IFPA) (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.504	Coopération dans le domaine de l'innovation technologique (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
	SOUS-TOTAL	4 000 \$
ÉCONOMIE		
08.601	Étude de faisabilité en vue de l'implantation de l'initiative MACH	2 000 \$
08.602	Programme d'accords industriels (programme qui relève du MEIE)	0 \$
	SOUS-TOTAL	2 000 \$
ENVIRONNEMENT		
08.701	L'écoconception des emballages : une démarche systémique préventive	4 000 \$
08.702	Concertation et développement du secteur de l'AB (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
	SOUS-TOTAL	4 000 \$
RECHERCHE ET INNOVATION		
08.801	Instrumentation de la collaboration à distance en ingénierie du bâtiment	2 000 \$
08.802	RITA : stratégies de stimulation thermique et traitements d'images	2 750 \$

**QUESTION** Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

RP-38

N° de projet	Activités	Crédits alloués
08.803	Cocréativité Wallonie-Québec (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.804	De l'humanisation du droit pénal à la criminalisation des droits de l'homme	2 000 \$
08.805	Analyse et développement d'un béton à zéro émission de carbone	2 000 \$
08.806	Différenciation institutionnelle dans la gestion des difficultés scolaires	4 000 \$
08.807	Regards croisés sur le développement du pouvoir d'agir des personnes et collectivités DPA	2 000 \$
08.808	Mise en place d'un laboratoire international pour applications en santé par imagerie en spectroscopie (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.809	Agents de contraste pour imagerie médicale à base de nanoparticules magnétiques	6 000 \$
08.810	Fragments arthuriens de Wallonie	2 000 \$
08.811	Politiques publiques et fédéralisme coopératif sous le regard du juge	2 000 \$
08.812	Développement des villes-amies des aînés : étude comparée	4 000 \$
08.813	Sensibiliser le grand public, former les futurs intervenants à la maltraitance des aînés	4 000 \$
08.814	Paramètres psychosociaux et culturels dans l'entraînement du cerveau humain (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.815	Optimisation de cultures microalgues production de biocarburant	2 000 \$
08.816	Effets thermiques dans les nanocomposites (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.817	Développement de muscles artificiels pour exosquelettes motorisés	4 000 \$
08.818	De la gouvernance des risques à la résilience territoriale	0 \$
08.819	Sommet de Liège sur l'innovation – quartiers innovants (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.820	Évaluation défauts détectés dans les matériaux composites aérospatiaux	4 000 \$
08.821	Évaluation TYRP1 nouveau pronostique et cible thérapeutique dans le mélanome (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>42 750 \$</b>
<b>DIVERS</b>		
08.901	Collaboration entre Santhea ASBL et Accréditation Canada (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.902	Soins collaboration dans le cadre des réformes en santé mentale et addiction (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.903	Échanges de savoir et compétence en matière d'e-gouvernement (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.904	Lutte contre les violences conjugales et les mariages forcés	4 000 \$
08.905	Échange expertise développement durable en habitation et accompagnement des locataires	2 000 \$



**QUESTION** Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

**RP-38**

N° de projet	Activités	Crédits alloués
08.906	Construire indicateurs pour mesurer la performance clinique et les politiques pour la protection de la jeunesse (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.907	Santé mentale, vie affective et sexuelle population sourde et handicapée mentale (mission non réalisée en 2014-2015)	0 \$
08.908	Dispositifs accès logement pour sans-abri et les personnes itinérantes (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.909	Coopération jeunesse Office Québec/Wallonie-Bruxelles (aucun montant alloué au projet en 2014-2015)	0 \$
08.910	Missions exploratoires	3 000 \$
	SOUS-TOTAL	9 000 \$
	GRAND TOTAL	112 000 \$

COOPÉRATION QUÉBEC/CHINE EN ÉDUCATION  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
00.101	Programme de bourses d'études Québec-Chine / subvention forfaitaire aux récipiendaires des bourses d'études complètes accordées par le ministère de l'Éducation de la Chine	12 500 \$
GRAND TOTAL		12 500 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/SHANDONG  
2014-2015

N° de projet	Activités	Credits alloués
03.401	Les rencontres collégiales Québec-Shandong	7 500 \$
03.301	Prévention et règlement pacifique des différends liés à l'environnement	7 400 \$
03.701	Stratégie de mise en valeur du territoire urbain de Qingdao : image et identité urbaine	6 675 \$
03.201	Collaboration Shandong-Québec en éducation, formation, science et technologie dans le domaine des sciences de la mer	7 400 \$
03.501	Formation sur l'approche par compétence et ses incidences sur la pratique enseignante en formation professionnelle	7 500 \$
GRAND TOTAL		36 475 \$

**QUESTION** Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015

**RP-38** par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/MAHARASHTRA  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
S.O.	L'identité Hija au Maharashtra	7 700 \$
S.O.	La nordicité québécoise: hivernité culturelle et culture inuite du Québec	5 000 \$
S.O.	Exploration de la ferromagnétisme de E. C. Stoner dans les systèmes relativistes	4 500 \$
S.O.	Approche de soin chronique chez les patients atteints d'une maladie obstructive pulmonaire chronique: recours à l'autogestion	7 500 \$
S.O.	Collaboration scientifique entre le CERIAS et la SNDT Women's University	4 000 \$
S.O.	Échanges étudiants avec l'Université de Pune	2 300 \$
S.O.	Des soins infirmiers de qualité: explorer des avenues en formation et en recherche en partenariat	4 000 \$
S.O.	Étude comparative de la mondialisation des villages	3 000 \$
S.O.	Étude du CED-SAJE pour l'utilisation du plein potentiel touristique du Lac Lonar au Maharashtra	10 000 \$
GRAND TOTAL		48 000 \$

COOPÉRATION QUÉBEC/VIETNAM  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
13.702	Développement de procédés avancés de dépollution électrolytique des eaux résiduaires adaptés à l'assainissement non collectif	4 000 \$
13.701	Production efficace de biobutanol comme biocarburant en utilisant des déchets de l'industrie	4 000 \$
13.704	Centre asiatique de recherche sur l'eau (CARE)	4 000 \$
13.801	Cartographie de l'abondance dans les eaux côtières de la mer de la Chine du Sud, basée sur l'utilisation des images satellitaires de la couleur de l'océan	4 000 \$
GRAND TOTAL		16 000 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

XIV<sup>E</sup> GROUPE DE TRAVAIL QUÉBEC-MEXIQUE  
2014-2015

N° du projet	Nom du projet :	Crédits alloués
SECTEUR CUL TURE		
14.101	À travers la pared - Projet de création et de coproduction en danse contemporaine	12 600 \$
14.103	Ateliers-résidences de création Québec-Mexique	3 535 \$
14.105	Les Azlèques, 1690 L'attaque de Québec... une épave raconte, Les Iroquoiens du Saint-Laurent	4 200 \$
SOUS-TOTAL :		20 335 \$
SECTEUR ÉDUCATION		
14.201	Séminaire itinérant d'enseignement supérieur en développement et design urbain : regards croisés Montréal-Guadalajara	3 300 \$
14.202	Mise en place d'un parcours international multilingue de formation technique en tourisme menant à l'obtention d'un double diplôme québécois-mexicain	6 245 \$
14.203	Formation Web à la théâtralisation de contes et de légendes du Québec	5 410 \$
14.205	Développement de communautés par le tourisme alternatif à Pinal de Amoles, Queretaro	5 920 \$
SOUS-TOTAL :		20 875 \$

SECTEUR RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE		
14.301	Impact des technologies de déshydratation sur la qualité du lait maternel et la durée de vie durant l'entreposage	6 320 \$
14.302	Hypoxie et resuspension sédimentaire dans les milieux côtiers et leur impact sur les organismes marins	10 700 \$
14.303	Production et purification de composés antimicrobiens (bactériocines) à partir de bactéries lactiques	3 646 \$
14.304	Vers la génération automatique des mouvements coopératifs entre humains et robots humanoïdes	4 675 \$
14.305	De la mobilité à la recherche : maillage entre les cégeps et leurs CCTT afin de bâtir des partenariats en recherche et innovation avec les universités technologiques au Mexique	7 112 \$
14.306	Nouvelles perspectives d'analyse des cellules souches cancéreuses dans la leucémie lymphoblastique aiguë à cellules T	11 334 \$
14.307	Surexploitation de l'eau souterraine et subsidence dans le bassin Lerma-Santiago-Pacífico	13 495 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

14.308	Valorisation de déchets électroniques par la production de carburants verts et la récupération des métaux	4 750 \$
14.310	LOOP (Lagrangian mOdeling and Ocean color observations for estimating suspended Particles in coastal waters)	2 660 \$
14.311	Approches comparatives sur la mobilité autochtone et le genre : consolidation d'un réseau	4 200 \$
14.312	Utilisation de poudres nanométriques et de couches minces de matériaux multiferroïques alternatives pour des applications de mémoires permanentes par des méthodes peu coûteuses	2 150 \$
SOUS-TOTAL :		71 042 \$
TOTAL :		112 252 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/PARANÁ  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE		
01.804	Gestion intégrée d'un réseau de plateformes logistiques pour la consolidation et l'harmonisation du transport de marchandises	6 800 \$
01.805	Collaboration Québec-Paraná : une opportunité unique pour la recherche sur les cancers cortico-surrénaliens	10 000 \$
	SOUS-TOTAL	16 800 \$
	TOTAL	16 800 \$

COOPÉRATION QUÉBEC/RIO DE JANEIRO  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
SANTÉ		
14.105	Nouvelles approches pour les populations marginalisées à Montréal et Rio de Janeiro	2 500 \$
	SOUS-TOTAL	2 500 \$
RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE		
14.101	Biosystèmes d'oxydation passive du méthane pour les sites d'enfouissement	3 000 \$
	SOUS-TOTAL	3 000 \$
	TOTAL	5 500 \$

**QUESTION** Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

**RP-38**

COOPÉRATION QUÉBEC/SÃO PAULO  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE		
00.101	Développement durable des villes : l'enseignement, un levier à la planification urbaine	5 000 \$
00.102	École d'été internationale de l'Institut de recherche en immunologie et en cancérologie (IRIC) en biologie des systèmes axé sur le cancer au Brésil	5 000 \$
	SOUS-TOTAL	10 000 \$
ÉDUCATION		
00.104	Le développement des compétences en littératie académique, une clé de la réussite universitaire	5 000 \$
	SOUS-TOTAL	5 000 \$
	TOTAL	15 000 \$

QUESTION

RP-38

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2014-2015 par groupe de travail, par mois, et les prévisions pour 2015-2016.

COOPÉRATION QUÉBEC/CHILI  
2014-2015

N° de projet	Activités	Crédits alloués
S/O	Partenariat interuniversitaire en écodéveloppement et éducation relative à l'environnement	4 950 \$
S/O	Gouvernance du secteur minier et nouveaux défis : objet de dialogue entre le Québec et le Chili	5 000 \$
	SOUS-TOTAL	9 950 \$
	TOTAL	9 950 \$

COOPÉRATION QUÉBEC/CATALOGNE  
2014-2015

Aucun paiement en 2014-2015 puisque le VIIIe comité mixte, qui devait avoir lieu à l’automne 2014, a été reporté en mars 2015



QUESTION RP-39	Crédits alloués en 2014-2015, ventilés par mois, au Centre de valorisation internationale de l'expertise publique québécoise, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Liste des projets retenus et des subventions accordées. Dernier bilan des activités du centre.
-------------------	---

CRÉDITS ALLOUÉS EN 2014-2015 : 0 \$

Le Centre de valorisation internationale de l'expertise publique québécoise (CVIEPQ) a cessé ses opérations le 31 mars 2013. Aucune subvention n'a ainsi été accordée au Centre depuis.

Le CVIEPQ a été créé en 2007. Pendant les années où il a été en opération, le Centre a obtenu une quarantaine de contrats pour environ 2,6 M\$ dans un grand nombre de pays, notamment en Haïti et en Afrique francophone. Au total, une quinzaine de ministères et d'organismes ont été impliqués dans ces projets, alors qu'autant de ministères et d'organismes ont participé à l'accueil de délégations étrangères. En 2011-2012, le gouvernement du Québec a décidé, à la suite d'une évaluation de la situation financière du Centre, que 2012-2013 serait la dernière année pour laquelle le CVIEPQ obtiendrait des subventions gouvernementales.

Source : Direction de la Francophonie et de la Solidarité internationale	Question :	RP-39	PAGE:	1 de 1	DATE :	2015-03-26
--	------------	-------	-------	--------	--------	------------

QUESTION

RP-40

Crédits accordés à la Commission franco-qubécoise sur les lieux de mémoire communs en 2014-2015, ventilés par mois. Fournir les prévisions pour 2015-2016.

2014-2015

Montant accordé : 30 600 \$

QUESTION  
RP-41

Crédits accordés au Groupe franco-québécois de coopération économique en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

Le MRIF ne verse aucun crédit au Groupe franco-québécois de coopération économique (GFOCE).

QUESTION RP-42	Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère et membres du cabinet ministériel en 2014-2015. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité. Fournir les prévisions pour 2015-2016.
-------------------	---

MRIF

ACTIVITÉS 2014-2015	MONTANTS
AU QUÉBEC	
• Accueil	234 \$
• Bureautique/Informatique	4170 \$
• Colloques	6 375 \$
• Conférence-midi MRIF	533 \$
• Développement des cadres	28 183 \$
• Développement des compétences	
○ Habiletés reliées aux tâches	5 618 \$
○ Cours de langues	61 033 \$
• Études internationales (ÉNA)	11 825 \$
• Personnel affecté à l'étranger (cours de langues à l'étranger et formations à Québec)	30 056 \$
• Plan de carrière des conseillers en affaires internationales :	
○ formation continue en relations internationales (ateliers et développement des habiletés)	18 626 \$
○ mission de familiarisation	0 \$
○ affectation de courte durée	12 205 \$
○ mission préalable à la prise de poste	7 226 \$
• Perfectionnement linguistique	7 097 \$
• Recruté local – formation à Québec	557 \$
• Reconnaissance et retraite	
○ Sessions de préparation (CARRA)	1 969 \$
○ Activités de reconnaissance	425 \$
• Soutien aux études	10 400 \$
TOTAL AU QUÉBEC	206 532\$
À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC	
• Recruté local et personnel affecté à l'étranger – formation dans le réseau : développement des compétences, formation en langues secondes, informatique, colloque	29 188\$
TOTAL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC	29 188 \$
GRAND TOTAL	
	235 720 \$

LOJIQ

ACTIVITÉS 2014-2015	MONTANTS
• Colloques	474 \$
• Développement des compétences	
○ Cours de langues	8 312 \$
TOTAL	8 786 \$

QUESTION RP-43	Les détails de la fermeture des antennes de Santiago et de Taipei, ainsi que du bureau de Moscou, incluant les coûts de vente (acte de vente, s'il y a lieu) ou de bris de contrat de location du bureau et de la résidence du chef de bureau ou d'antenne, et tous les autres coûts engendrés par ces fermetures, incluant les coûts de transfert des dossiers vers un autre bureau ou antenne du Québec. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à ces fermetures. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'impact des fermetures des représentations du Québec au Chili (Amérique du Sud), en Corée et en Russie.
-------------------	---

Les dépenses des représentations de Santiago, de Taipei et de Moscou sont présentées à la RP-03.

SOURCE :	DRFI/Sous-ministériat aux Affaires bilatérales	QUESTION :	RP-43	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-16
----------	--	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-44

Coût total de la prise en charge des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants du Québec à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants.

	2014-2015
Coût total des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants	88 347,63 \$

QUESTION RP-45	Les détails de l'ouverture d'une antenne à Houston, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, le coût de transfert des dossiers du bureau d'Atlanta vers Houston ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec aux États-Unis.
-------------------	--

L'ouverture de l'Antenne du Québec à Houston est prévue au cours de l'exercice 2015-2016.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-45	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-46	Concernant les frais de scolarité des étudiants étrangers et particulièrement des étudiants français : copie des analyses, des rapports, des avis internes (du MRIF et du ministère des Finances) et de tout autre document relatifs à la négociation et à la décision de majorer les droits de scolarité des étudiants français. Liste des rencontres tenues à cet effet, dates, résumés et noms des personnes présentes.
-------------------	--

En vertu de l'article 18 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), les documents demandés sont confidentiels et ne peuvent être rendus publics.

L'Entente entre le Gouvernement du Québec et le Gouvernement de la République française en matière de mobilité étudiante au niveau universitaire a été signée, le 6 mars 2015, à Paris, par le premier ministre du Québec, M. Philippe Couillard; et par le premier ministre de la France, M. Manuel Vals. Le texte de l'Entente est disponible sur le site Internet du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'adresse suivante : <http://www.mrif.gouv.qc.ca/content/documents/fr/ententes/2015-02.pdf>

SOURCE :	DPEI	QUESTION :	RP-46	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-13
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------



QUESTION

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2014-2015, en indiquant, pour chacun :

RP-47

- a) son mandat;
- b) la liste des membres;
- c) le budget dépensé;
- d) le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e) les résultats atteints.

Comité des partenaires

Mandat	Membres	Résultats atteints
Le Comité des partenaires appuie la section québécoise du Secrétariat du Comité bilatéral de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans ses tâches assurant la mise en œuvre et le suivi de l'application de l'entente.	Les représentants de tous les ministères et organismes concernés par la mise en œuvre et l'application de l'entente, soit : les ministères de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion, du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale ainsi qu'Emploi-Québec, la Commission de la construction du Québec et l'Office des professions du Québec.	En date du 31 décembre 2014, des ARM visant 81 professions, fonctions et métiers au Québec ont été conclus et sont en vigueur au Québec. Plus de 1 730 personnes ont obtenu leur autorisation légale d'exercer au Québec grâce à un ARM. Parmi elles, on comptait, au 31 décembre 2014, 799 infirmières, 180 ingénieurs, 122 médecins, 100 opticiens d'ordonnances, 83 avocats, 80 travailleurs sociaux et 122 travailleurs issus du secteur des métiers (construction, hors construction et automobile).

Comité de négociation des ententes de sécurité sociale (CNESS)

Mandat	Membres	Résultats atteints
Conseiller le Gouvernement du Québec sur les négociations des ententes de réciprocité en matière de sécurité sociale avec d'autres pays et procéder à la planification des négociations ainsi qu'aux négociations proprement dites. Normalement, le comité se rencontre une fois par année.  Une fois la planification effectuée, le CNESS se transforme en groupe de négociation opérationnel, dont le mandat est de : <ul style="list-style-type: none"><li>élaborer une stratégie de négociation et établir les échéanciers de négociation;</li><li>faire réaliser par les ministères et organismes les études et les analyses pertinentes et nécessaires à l'élaboration de projets d'ententes et aux négociations de celles-ci;</li><li>préparer les projets d'ententes et d'arrangements;</li><li>négocier les ententes et les arrangements; coordonner l'intervention de tous les ministères et organismes concernés;</li><li>veiller au processus de conclusion et de mise en œuvre des ententes.</li></ul>	Les représentants de tous les ministères et organismes concernés par les ententes de sécurité sociale, soit : les ministères du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, de la Santé et des Services sociaux ainsi que Revenu Québec, la Régie des rentes du Québec, la Commission de la santé et de la sécurité du travail, la Régie de l'assurance maladie du Québec et le Bureau des ententes de sécurité sociale. Le président, le chef négociateur et directeur des engagements internationaux du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF), le secrétaire et le conseiller juridique, issus du même ministère, prennent également part aux réunions.	La négociation de l'entente de sécurité sociale avec la Bulgarie s'est poursuivie à Québec du 5 au 9 mai 2014.  En 2014-2015, le MRIF a pris deux décrets autorisant la ministre à signer seule les ententes de sécurité sociale négociées avec la Corée du Sud et la Pologne.  Des rencontres opérationnelles visant à établir les procédures et élaborer les formulaires nécessaires à l'application des ententes avec la Pologne, l'Inde et la Bulgarie se sont tenues respectivement en septembre, octobre et novembre 2014.  Des experts en matière de sécurité sociale du Québec et de la France se sont rencontrés en commission mixte, par visioconférence, à trois reprises en 2014, soit le 22 mai, le 26 juin, le 23 septembre 2014 ainsi que le 10 février 2015. Lors de ces rencontres, il a été discuté des diverses problématiques d'application des instruments de sécurité sociale en vigueur et proposé des modifications à ceux-ci.  Le CNESS a tenu sa rencontre annuelle le 10 février 2015.

SOURCE :	Sous-ministériats Politiques et affaires francophones et multilatérales / Affaires bilatérales	QUESTION :	RP-47	PAGE :	1 de 4	DATE :	2015-04-15
----------	--	------------	-------	--------	--------	--------	------------

**MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DE LA FRANCOPHONIE**

## QUESTION

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2014-2015, en indiquant, pour chacun :

RP-47

- a) son mandat;
- b) la liste des membres;
- c) le budget déposé;
- d) le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e) les résultats atteints.

Comité interministériel de la Francophonie		
Mandat	Membres	Résultats atteints
<p>1. Établir un mécanisme de consultation et de concertation des ministères et organismes du gouvernement du Québec pour déterminer les grandes orientations du Québec en regard de son action au sein de la Francophonie, notamment en ce qui concerne les dossiers suivants :</p> <p>a) Tenue du Sommet de la Francophonie à Dakar en 2014 ;</p> <p>b) Élaboration du Cadre stratégique de la Francophonie 2015-2022 ;</p> <p>c) Élaboration de la planification quadriennale de la Francophonie 2015-2018 ;</p> <p>d) Élaboration de deux stratégies (économique et jeunesse).</p> <p>2. Élaborer les positions gouvernementales québécoises en vue de la tenue des instances régulières de la Francophonie, notamment la Commission de coopération et de programmation, la Commission économique, les différents groupes de travail et les conférences ministérielles sectorielles (CONFEMEN<sup>1</sup> et CONFESJES<sup>2</sup>).</p> <p>3. Valoriser l'échange d'informations et mesurer pleinement l'apport et l'action du gouvernement du Québec en Francophonie.</p> <p>4. Favoriser le renforcement de l'action du gouvernement du Québec envers l'Afrique francophone, par le biais d'un arimage entre nos actions multilatérales et bilatérales.</p>	<p>Ministère de la Culture et des Communications Secrétariat à la condition féminine Secrétariat à la politique linguistique Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche Secrétariat à la jeunesse Secrétariat du Conseil du trésor Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs Assemblée nationale Directeur général des élections Ministère des Relations internationales et de la Francophonie</p>	<p>Identification des priorités de l'ensemble des ministères et organismes en regard de son action au sein de la Francophonie.</p> <p>Participation de l'ensemble des ministères et organismes à l'élaboration des documents phares discutés au sein des instances de la Francophonie et adoptés par les chefs d'État et de gouvernement au XV<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie (Cadre stratégique, Déclaration, Résolutions, Stratégies économique et jeunesse).</p> <p>Discussions aux fins de la participation du Québec au XV<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie, qui a eu lieu à Dakar (Sénégal), les 29 et 30 novembre 2014 et en vue de la mise en œuvre des engagements pris par les chefs d'État et de gouvernement lors du Sommet.</p>

<sup>1</sup> Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie (CONFEMEN).

<sup>2</sup> Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports de la Francophonie (CONFESJES).

SOURCE :	Sous-ministériats Politiques et affaires francophones et multilatérales / Affaires bilatérales	QUESTION :	RP-47	PAGE :	2 de 4	DATE :	2015-04-15
----------	--	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2014-2015, en indiquant, pour chacun :

RP-47

- a) son mandat;
- b) la liste des membres;
- c) le budget dépensé;
- d) le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e) les résultats atteints.

Comité interministériel sur les affaires de l'UNESCO

Mandat	Membres	Résultats atteints
<p>La mise en place de ce comité vise les objectifs suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Mettre en place un mécanisme de consultation et de concertation des ministères et organismes du Gouvernement du Québec afin d'établir les grandes orientations du Gouvernement du Québec en regard de l'action de l'UNESCO;</li><li>Identifier les secteurs et les dossiers prioritaires pour le Gouvernement du Québec à l'UNESCO;</li><li>Convenir de l'implication de chaque ministère et organisme concernés dans les dossiers de l'UNESCO et favoriser une coordination de leur participation aux affaires de l'UNESCO ;</li><li>Convenir d'un mécanisme visant à l'élaboration de positions gouvernementales québécoises dans les secteurs et les dossiers prioritaires pour le Gouvernement du Québec;</li><li>Convenir des modes de communication nécessaires pour assurer une transmission ordonnée des positions québécoises au représentant permanent du Gouvernement du Québec auprès de l'UNESCO, au gouvernement canadien et par l'intermédiaire du ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada et à la Commission canadienne pour l'UNESCO (CCUNESCO);</li><li>Établir des modalités d'identification et de désignation d'experts québécois et de représentants gouvernementaux au sein d'une délégation, dans les réunions intergouvernementales et les conférences internationales tenues sous l'égide de l'UNESCO;</li><li>Convenir d'un mécanisme d'identification d'experts de la société civile québécoise dans les commissions sectorielles de la CCUNESCO et au sein de comités d'experts non gouvernementaux mis sur pied sous l'égide de l'UNESCO.</li></ol>	<p>Présidé par le sous-ministre adjoint aux politiques et affaires francophones et multilatérales, le comité est formé des ministères et organismes suivants :</p> <p>Ministère de la Culture et des Communications Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion Secrétariat du Conseil du Trésor Secrétariat à la condition féminine Secrétariat à la politique linguistique Commission de l'éthique en science et en technologie Bibliothèque et Archives nationales du Québec</p>	<p>Identification, par les ministères et organismes, des secteurs et dossiers prioritaires pour le Gouvernement du Québec à l'UNESCO.</p> <p>Consolidation des positions du Gouvernement du Québec dans les cinq grands domaines d'action de l'UNESCO (culture, éducation, sciences exactes et naturelles, sciences sociales et humaines et communication et information) aux fins de la Conférence générale de l'UNESCO, de conférences intergouvernementales pertinentes et d'autres réunions.</p> <p>Identification d'experts québécois et de représentants du Gouvernement du Québec au sein des délégations québécoises participant aux réunions et conférences tenues sous l'égide de l'UNESCO.</p>

QUESTION

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2014-2015, en indiquant, pour chacun :

RP-47

- a) son mandat;
- b) la liste des membres;
- c) le budget dépensé;
- d) le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e) les résultats atteints.

Comité de préparation des Journées Québec sans frontières (JQSF)

Mandat	Membres	Résultats atteints
Le mandat du comité est de veiller à l'organisation, au bon déroulement et à l'évaluation des Journées QSF, tant au point de vue des aspects logistiques que de contenu. Il a aussi pour tâche de solliciter la participation des organismes de coopération internationale (OCI) pour l'organisation des ateliers enjeux. Quatre rencontres : 12-06-2014/17-09-2014 /23-10-2014 / 14-01-2015	Alternatives L'AMIE Carrefour International Centre d'étude et de coopération internationale (CECI) Développement et Paix Fondation Paul Gérin-Lajoie Mer et Monde Oxfam-Québec SUCO Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI) Ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF)	La 15 <sup>e</sup> édition des Journées QSF (21-22-23 novembre 2014) fut un succès. L'organisation logistique générale (accueil des participants / nourriture / hébergement / sonorisation / etc.) a permis d'accueillir 329 participants. Douze ateliers sur les enjeux de la solidarité internationale furent présentés par des animateurs compétents. Un atelier a été organisé pour les 32 accompagnateurs QSF. Quatre ateliers ont été présentés par les stagiaires du « volet réciprocity ». Allocutions d'ouverture, notamment : Mme Caroline Simard, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré et adjointe parlementaire du premier ministre (volets jeunesse et petite enfance et lutte contre l'intimidation) et M. Gervais L'Heureux, directeur général de l'AQOCI.

Comité consultatif du Projet d'appui au renforcement de la gestion publique en Haïti

Mandat	Membres	Résultats atteints
Sous l'autorité de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, le comité consultatif a pour mandat : de fournir des avis et de faire des recommandations à la direction du projet concernant l'adéquation entre les besoins du Projet d'appui au renforcement de la gestion publique en Haïti (PARGEP) et les compétences disponibles au sein des ministères et organismes; d'assurer l'accueil des fonctionnaires haïtiens au sein des ministères et organismes; d'assurer, le cas échéant, un accompagnement, de faire le suivi de chacune des composantes du PARGEP, de même que l'évaluation de l'efficacité des interventions.	Sont impliqués dans ce comité, outre le directeur du projet à l'École nationale d'administration publique (ENAP), les représentants des ministères et organismes suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>Ministère des Relations internationales et de la Francophonie;</li><li>Ministère du Conseil exécutif;</li><li>Ministère des Finances;</li><li>Secrétariat au Conseil du Trésor;</li><li>Secrétariat à la Condition féminine.</li></ul>	Mise à jour sur le contexte sociopolitique en Haïti, compte-rendu des plus récentes activités réalisées et planification des activités et missions à venir.

SOURCE :	Sous-ministériats Politiques et affaires francophones et multilatérales / Affaires bilatérales	QUESTION :	RP-47	PAGE :	4 de 4	DATE :	2015-04-15
----------	--	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-48	Nombre et pourcentage d'employés occasionnels, par secteur, au ministère en 2014-2015 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser, pour chaque secteur et chaque année, le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-15.

SOURCE :	DODO	QUESTION :	RP-48	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-26
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-49	Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2014-2015. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.
-------------------	---

La réponse à cette question sera fournie par le Conseil du trésor.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-49	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-50	Liste et copie de tous les sondages effectués en 2013-2014, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
-------------------	---

Aucun sondage effectué par une firme externe.

QUESTION RP-51	Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2014-2015. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
-------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-51	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------



QUESTION RP-52	Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers, en régie ou par sous-contrats, en 2014-2015.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-17.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-52	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-20
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-53	Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autre instance qui en relèvent, indiquer, pour l'année 2014-2015 : a) la liste de tous les concours et tirages effectués; b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix; c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
-------------------	---

Tirage d'un crédit voyage offert par une agence de voyage en retour d'une visibilité dans le cadre du soulignement de la fête nationale le 24 juin 2014 à la Délégation générale du Québec à Paris.

SOURCE :	DCAP/DGQP	QUESTION :	RP-53	PAGE :	1 de 1	DATE 2015-04-21
----------	-----------	------------	-------	--------	--------	-----------------

QUESTION RP-54	Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir, pour 2014-2015 : a) le nom de toutes les campagnes; b) les coûts de ces campagnes; c) le nom de la firme ou du professionnel retenu(e) pour la réaliser; d) les dates de diffusion de la campagne; e) les objectifs visés par chaque campagne.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-03.

QUESTION RP-55	Pour 2014-2015, la liste des programmes de financement ou de subvention du ministère, le montant global attiré au programme, la direction du ministère ou de l'organisme qui en a la gestion, en indiquant, pour chacun : a) le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention; b) le nom du ou des organismes bénéficiaire(s); c) le montant qui leur a été accordé.
-------------------	--

La réponse à cette question est fournie aux RP-30, RP-32 et RP-38 de l'opposition officielle.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-55	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-56	Liste des nouvelles acquisitions, pour l'année financière 2014-2015, de plus de 2000 \$ pour le ministère ou les délégations générales, délégations, bureaux et antennes. Spécifier la nature de l'acquisition et le montant.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-56	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-57	Total des frais d'envoi de marchandise à l'étranger. Spécifier les éléments suivants, ventilés par destination : a) la valeur de la marchandise expédiée; b) les frais de transport; c) les frais de dédouanement; d) les frais d'entreposage; e) les autres frais relatifs.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-57	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-58	Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2013-2014, en date du 7 juin 2014 : a) les endroits et dates du départ et du retour; b) une copie des programmes et des rapports de mission; c) les personnes rencontrées; d) les coûts ventilés; e) le nom des ministres, députés, membres du personnel de cabinet et fonctionnaires concernés; f) la liste des ententes signées ou annoncées et, le cas échéant : i. les détails de ces ententes; ii. les résultats obtenus à ce jour; g) les investissements annoncés, le cas échéant.
-------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-01.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-58	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-59	Nombre de missions commerciales menées depuis 2008, ainsi que les prévisions pour 2014-2015, en précisant : a) le lieu; b) la durée; c) le nombre de personnes qui ont participé à ces missions et leur nom; d) le coût de la mission pour le gouvernement; e) le nombre d'entreprises participantes et leur nom; f) les résultats quantifiables obtenus.
-------------------	---

La réponse sera fournie par le ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations.



QUESTION

RP-60

Organigramme à jour du ministère et des organismes qui en dépendent.

L’organigramme est disponible sur le site Internet du Ministère.

QUESTION RP-61	Liste de tous les organismes qui ont reçu du financement par le biais du discrétionnaire de la ministre depuis le 23 avril 2014, ainsi que le montant qu'ils ont reçu et la circonscription dans laquelle est situé l'organisme.
-------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-20.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-61	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION  
RP-62

Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2014-2015. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.

La réponse à cette question sera fournie par le Conseil du trésor.

QUESTION RP-63	Ventilé pour chacun des programmes et sous-programmes du ministère, donner le détail des crédits existant en 2013-2014 qui n'ont pas été reconduits en 2014-2015, en incluant les programmes qui ont été abolis ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
-------------------	--

La réponse à cette question se retrouve au Livre des crédits.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-63	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-03-31
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

RP-64

Montant des investissements étrangers au Québec, ventilés par somme et par pays d'origine, pour 2013-2014 et 2014-2015, et fournir les prévisions pour 2015-2016.

Cette question est non pertinente à l'Étude des crédits.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

---

1. Indiquer les sommes dépensées pour 2014-2015 par votre ministère et ses organismes pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achats de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
2. Concernant l'application de la Charte de la langue française, ventilation, par mois, du nombre de dossiers transmis au Procureur général du Québec ou au Directeur des poursuites criminelles et pénales par l'Office québécois de la langue française (OQLF) en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015.
3. Nombre et nature des plaintes et des demandes déposées à la Direction du traitement des plaintes de l'OQLF en 2009-2010, en 2010-2011, en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015. Nombre de dossiers traités par un professionnel et nombre de membres du personnel affectés au traitement des plaintes pour 2013-2014 et 2014-2015.
4. Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour l'OQLF en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que copie de la programmation des travaux de recherche pour 2015-2016.
5. Composition du comité de suivi de la situation linguistique au 31 mars 2015. Pour chaque membre, préciser la date de la nomination et la durée du mandat. Préciser également les études, recherches et avis effectués par le comité en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
6. Tableau sur les dossiers fermés selon les motifs de fermeture, en pourcentage, en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015.
7. Nombre d'inspecteurs et nombre d'inspections effectuées par chacun en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
8. Pour chacune des cinq dernières années, nombre de fois qu'a été utilisé l'article 151 de la Charte visant à exiger d'une entreprise de moins de 50 employés qu'elle procède à l'analyse de sa situation linguistique, ainsi qu'à l'élaboration et à l'application d'un programme de francisation.
9. Pour chacune des cinq dernières années, nombre d'ententes particulières conclues entre l'OQLF et une entreprise visée à l'article 151 de la Charte.
10. Détails et état de l'implantation du Programme de soutien aux associations pour la promotion de la francisation dans les petites entreprises. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Crédits accordés pour ce programme en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
11. Détails et état de l'implantation du Programme des associations partenaires pour la francisation des petites entreprises. Nombre d'associations ayant participé au programme en 2013-2014, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Crédits accordés pour ce programme en 2011-2012, en 2012-2013 et en 2013-2014, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
12. Détails et état de l'implantation du Programme de soutien à la francisation par les technologies de l'information et des communications. Nombre d'organismes et d'entreprises ayant participé au programme en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016. Crédits accordés pour ce programme en 2013-2014 et en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
13. Liste de tous les modes et des lieux de formation en français offerts par le gouvernement du Québec (OQLF, ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, Emploi-Québec, Commission des partenaires du marché du travail, etc.). Liste des programmes offerts par chacun. Crédits alloués à chacun des programmes en 2013-2014 et en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

14. Nombre de chefs d'entreprise de 11 à 49 employés ayant reçu la communication officielle du gouvernement pour 2014-2015 et motif expliquant, le cas échéant, la non-répétition des envois depuis le 21 janvier 2011.
15. Ventilation des subventions accordées aux organisations syndicales dans le cadre de la francisation des entreprises pour 2013-2014 et 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
16. Coût et détail des dernières campagnes de promotion du français, et prévisions pour 2015-2016.
17. Liste des actions de sensibilisation et d'information ciblées menées par l'OQLF pour l'accueil et les services en français dans les commerces et leurs coûts, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
18. Liste des actions menées auprès des travailleurs et de leurs employeurs afin de mieux faire connaître les dispositions de la Charte de la langue française touchant la langue de travail ainsi que les recours pour assurer le respect de ces dispositions, leurs coûts, et les prévisions pour 2015-2016.
19. Détails et coût de la campagne visant à mieux faire connaître l'ensemble des programmes gouvernementaux touchant la francisation afin de joindre toutes les clientèles potentielles, leurs coûts, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
20. Bilan de la Stratégie commune d'intervention pour le Grand Montréal 2013-2015. Nombre de réunions tenues, les dates et les procès-verbaux de ces réunions. Liste des sous-comités créés. Liste des rapports remis au comité directeur et copie de ces rapports. Copie de tous les avis émis par le comité, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
21. État d'avancement des travaux d'implantation d'un guichet unique de l'offre gouvernementale en francisation, le coût et l'échéancier prévu.
22. Liste et copie des contrats octroyés pour l'achat ou le développement de logiciels. Mode d'octroi des contrats (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié). Crédits alloués en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
23. Évolution annuelle, depuis 2007, du nombre d'employés, de la masse salariale et des budgets de fonctionnement pour :
  - a) Office québécois de la langue française;
    - i. Ventiler les employés selon le poste occupé;
  - b) Conseil supérieur de la langue française (CSLF);
    - i. Ventiler les employés selon le poste occupé;
  - c) Secrétariat à la politique linguistique (SPL);
    - i. Ventiler les employés selon le poste occupé.
24. Pour chaque programme d'aide financière (fonctionnement, projets, immobilisations), indiquer le nombre de demandes reçues, le nombre de demandes acceptées et les montants totaux octroyés en 2014-2015, ainsi que l'évolution depuis 2008 :
  - a) Secrétariat à la politique linguistique;
  - b) Office québécois de la langue française;
  - c) Conseil supérieur de la langue française.
25. Pour chaque demande d'aide financière concernant la langue française acceptée en 2014-2015 :
  - a) Nom du demandeur ou du projet;
  - b) Secteur d'intervention;
  - c) Objectifs visés par la demande d'aide;
  - d) Aide financière octroyée.
26. Nombre d'entreprises inscrites auprès de l'OQLF au 31 mars 2015. Nombre d'entreprises qui détiennent un certificat de francisation. Ventilation des entreprises selon leur taille.
27. Pour tous les programmes du ministère, donner le détail des crédits existant en 2013-2014 qui n'ont pas été reconduits en 2014-2015, en incluant les programmes qui ont été abolis :
  - a) Ventiler la réduction de 350 300 \$ des crédits alloués à l'OQLF dans le budget 2014-2015;
  - b) Ventiler la réduction de 125 000 \$ des crédits alloués au CSLF dans le budget 2014-2015;
  - c) Ventiler la réduction de 100 000 \$ des crédits alloués au SPL dans le budget 2014-2015.

28. Ventilés par programme, donner le niveau des crédits demandés au Conseil du trésor pour l'année 2015-2016.
29. État de situation des actions entreprises par le ministère à la suite des jugements du Tribunal administratif du Québec des 3 juin et 12 août 2013, confirmant le sens de l'article 85 de la Charte de la langue française et de son règlement qui stipule qu'un « enfant en séjour temporaire au Québec » est autorisé à recevoir un enseignement en anglais s'il est à la charge d'un parent membre des Forces armées canadiennes. Copie des documents, notes, analyses, mémos et avis relatifs à ce dossier.

#### Conseil supérieur de la langue française

30. Ventilés par programme, donner le niveau des crédits demandés au Conseil du trésor pour l'année 2015-2016.
31. Budgets alloués à la recherche par ou pour le Conseil en 2010-2011, en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.
32. Composition des membres du Conseil en précisant la date de nomination et la durée du mandat de chaque personne. S'il y a eu des fins de mandat ou des révocations, indiquer les motifs et conditions de départ.
33. Liste et copie de tous les avis donnés par le Conseil au ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française.
34. Liste et copie des études, recherches et avis effectués par ou pour le Conseil en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016.

#### Secrétariat à la politique linguistique

35. Bilan des actions en 2011-2012, en 2012-2013, en 2013-2014 et en #2014-2015.
36. Liste de tous les organismes qui ont reçu du financement par le biais du discrétionnaire du ministre depuis le 23 avril 2014 ainsi que le montant qu'ils ont reçu et la circonscription dans laquelle est situé chacun d'eux.
37. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2014-2015. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor faite auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.



QUESTIONS	Demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle
RP-01 à RP-37	Ministre responsable de l'application de la charte de la langue française

Les réponses à ces questions seront fournies par la ministre responsable de la Charte de la langue française.

SOURCE :	DRFI	QUESTION :	RP-01 à RP-37	PAGE :	1 de 1	DATE :	2015-04-10
----------	------	------------	---------------	--------	--------	--------	------------